

# SIEMENS

## HiPath optiPoint 400 standard V2.0

Bedienungsanleitung





Die Konformität des Gerätes zu der EU-Richtlinie 1999/5/EG wird durch das CE-Kennzeichen bestätigt.



Dieses Gerät wurde nach unserem zertifizierten Umweltmanagementsystem (ISO 14001) hergestellt. Dieser Prozess stellt die Minimierung des Primärrohstoff- und des Energieverbrauchs sowie der Abfallmenge sicher.



### **Warnungen!**

- Dies ist eine Einrichtung der Klasse A. Diese Einrichtung kann im Wohnbereich Funkstörungen verursachen. In diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Maßnahmen durchzuführen und dafür aufzukommen.
- Wird das optiPoint 400 Standard direkt über die LAN-Schnittstelle mit Spannung versorgt, so darf als Stromquelle nur ein PowerHub mit begrenzter Leistung gemäß IEC 60950 eingesetzt werden.

# Inhalt

## Sicherheitshinweise

Zu Ihrer Sicherheit .....	5
Schutz des Telefons .....	5
Aufstellort des Telefons .....	5

## Allgemeine Informationen

Über diese Bedienungsanleitung .....	6
Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....	6
Produktidentifikation .....	6
Echoeffekt .....	7
Service .....	7
Hinweise und Symbole .....	8

## Anzeige und Bedienung

Produktbeschreibung .....	9
Anzeige und Dialogtasten .....	12
Wähltastenfeld .....	12
Programmierbare Funktionstasten .....	13
Steuertasten .....	14

## Aufstellen des Telefons

Telefon anschließen .....	15
Telefon in die Kommunikationsumgebung einbinden .....	16
Ausfüllen der Beschriftungskarten .....	17

## Bedienung

Bedienungsprinzip .....	18
Eingehende Anrufe .....	21
Teilnehmer anrufen .....	27
Rückfrage .....	29
Anruf umleiten .....	31

MFV-Tonwahlverfahren .....	34
Verbindung beenden .....	35
Anwendermobilität .....	35
Programmieren der Funktionstasten .....	39
Wählunterstützung .....	42

## Einstellungen

Konfiguration .....	51
Lokale Funktionen .....	60
Funktionstasten .....	64
Audio .....	64

## Das IP-Telefon CTI System

Übersicht .....	70
Installation, Deinstallation und Konfiguration .....	70

## Anhang

Übersicht der Menüs .....	71
Voreinstellungen ab Werk .....	84
Index .....	87

# Sicherheitshinweise

## Zu Ihrer Sicherheit

Das IP-Telefon optiPoint 400 standard entspricht der europäischen Norm EN 60 950, welche die Sicherheit von Geräten der Informationstechnologie einschließlich elektronischer Büroeinrichtungen regelt. Bei der Entwicklung dieses Gerätes wurde stets Wert auf die Sicherheit von Personen und Geräten gelegt.

Es besteht immer die Gefahr, dass Kinder kleinere Objekte verschlucken. Beim optiPoint 400 standard können dies die Anschlussstecker der Telefonkabel sein.

Stellen Sie daher sicher, dass Kinder keinen Zugang zu diesen Objekten haben.

- Verwenden Sie nur die mitgelieferte Spannungsversorgung und das spezielle LAN-Anschlusskabel.
- Das Gehäuse der Spannungsversorgung niemals öffnen.

## Schutz des Telefons

- Das Telefon darf nicht in Badezimmern usw. benutzt werden, da es nicht spritzwassergeschützt ist.
- Vor dem Anschließen oder Abziehen des LAN-Anschlusskabels oder des Hörerkabels müssen Sie zuerst die Spannungsversorgung aus der Steckdose ziehen.

## Aufstellort des Telefons

- Das Telefon sollte in einer sauberen Umgebung mit einem Temperaturbereich zwischen 5 °C und 40 °C aufgestellt werden.
- Für eine gute Freisprech-Qualität sollte der Bereich vor dem Mikrofon (vorne rechts) frei bleiben. Der optimale Abstand für das Freisprechen beträgt 50 cm.
- Stellen Sie das Telefon nicht in einem Raum auf, in dem sich größere Mengen Staub ansammeln können. Dies wird die Lebensdauer des Telefons erheblich mindern.
- Setzen Sie das Telefon nicht direkter Sonneneinstrahlung oder anderer Wärmestrahlung aus, denn dies kann die elektronischen Komponenten und das Plastikgehäuse des Telefons beschädigen.
- Betreiben Sie das Telefon nicht in Umgebungen mit Dampfbildung (z.B. Badezimmer).

# Allgemeine Informationen

## Über diese Bedienungsanleitung

Diese Bedienungsanleitung hilft Ihnen, das optiPoint 400 standard und seine Funktionen kennenzulernen. Die Anleitung enthält wichtige Informationen zum sicheren und korrekten Betrieb des optiPoint 400 standard. Befolgen Sie diese Anleitungen genau, damit Sie eine falsche Bedienung vermeiden und einen möglichst großen Nutzen aus Ihrem multifunktionalen Telefon im Netzwerk ziehen.

Diese Bedienungsanleitung sollte von jeder Person gelesen und befolgt werden, die das optiPoint 400 standard installiert, bedient oder programmiert.



Lesen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit das Sicherheitskapitel. Befolgen Sie die Sicherheitsanweisungen genau um eine eigene Gefährdung auszuschließen und Schäden am Gerät zu vermeiden.

Diese Bedienungsanleitung ist benutzerorientiert aufgebaut. Das heißt Sie werden Schritt für Schritt durch die Bedienung des optiPoint 400 standard geführt – beginnend mit der Beschreibung einfacher Grundfunktionen über die Einstellung aller Betriebsparameter bis hin zur Beschreibung aller Zusatzfunktionen am Ende der Anleitung. Administrative Aufgaben sind in einem separaten Handbuch beschrieben. Eine Kurzbedienanleitung enthält eine schnelle und zuverlässige Erläuterung oft genutzter Funktionen.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Telefon optiPoint 400 standard wurde als Gerät für die Sprachübertragung und zum Anschluss an ein LAN entwickelt und soll auf einem Schreibtisch Platz finden. Es kann auch als eigenständiges Gerät betrieben werden. Jeder andere Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäß.

## Produktidentifikation

Details zur Identifikation Ihres Telefons finden Sie auf dem Typenschild. Es ist auf der Geräteunterseite angebracht und enthält die genaue Produktbezeichnung sowie die Seriennummer. Halten Sie diese Angaben bitte bereit, falls Sie wegen eines Problems oder Defekts am Gerät unseren Service anrufen.

## Echoeffekt

Unter Umständen kann während eines Telefonats ein zum Teil sehr deutliches Echo auftreten. Dieser Effekt ist nicht die Folge eines Produkt- oder Konstruktionsfehlers Ihres IP-Telefons, sondern wird vom anderen Teilnehmer verursacht. Falls das Echo zum Beispiel während einer Telefonkonferenz auftritt, müssen Sie gegebenenfalls Lautsprecher und Mikrofone anders positionieren.

## Service



Der Siemens-Service kann Ihnen nur bei Problemen oder Defekten am Gerät selbst helfen. Sollten Sie Fragen zum Betrieb haben, wird Ihnen ein Vertriebsspezialist oder der Netzwerkadministrator Ihres Hauses gerne weiterhelfen.

Wählen Sie bei Problemen oder Defekten am Gerät bitte die Service-Rufnummer Ihres Landes.

## Hinweise und Symbole

### Sicherheit

Wichtige Informationen zur Vermeidung von Verletzungen und Schäden sowie wichtige Anweisungen für den korrekten Gebrauch des Gerätes sind besonders hervorgehoben.



Dieses Symbol deutet auf Gefahren hin. Sie können sich verletzen oder das Gerät beschädigen, falls Sie sich nicht nach diesen Anweisungen richten.



Wichtige Informationen für den korrekten Gebrauch des Gerätes werden durch dieses Symbol markiert.

### Symbole in diesem Handbuch






Aufeinanderfolgende Bedienschritte sind wie folgt dargestellt:

- Hörer abheben.
- Gewünschte Nummer wählen.
- ...

Werden verschiedene Optionen oder Möglichkeiten beschrieben, sind sie so dargestellt:

- Option A
- Option B
- ...

Sie finden auf dem Bedienfeld Ihres Telefons eine Reihe von Tasten, die mit den folgenden Symbolen bedruckt sind:

Symbol	Erläuterung
 oder 	im Menü seitenweise vor- und zurückblättern
	das angezeigte Menü aufrufen, den Wert oder die hervorgehobene Funktion bestätigen
	den Wert je nach aktueller Betriebsart erhöhen
	den Wert je nach aktueller Betriebsart vermindern



# Anzeige und Bedienung

## Produktbeschreibung

Das IP Telefon optiPoint 400 standard ist eine moderne multifunktionale Telefonanlage zum Anschluss an ein Datennetzwerk. Es kann nicht direkt an ein ISDN-System oder an ein öffentliches Telefonnetz angeschlossen werden.

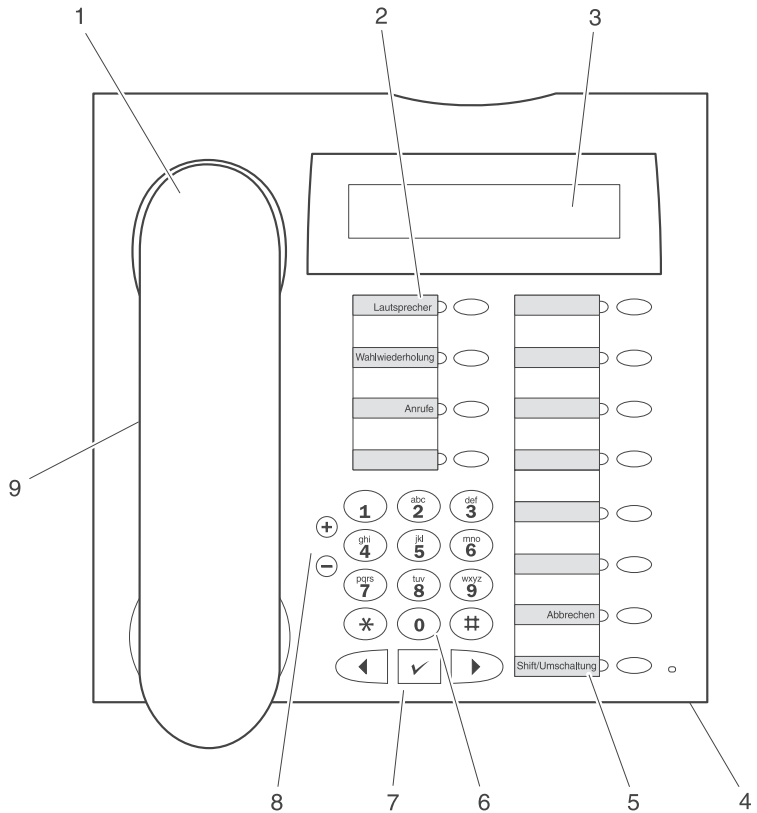
Sie können das optiPoint 400 standard genauso wie ein normales Telefon benutzen – mit dem einzigen Unterschied, dass Ihr Anruf über ein Datennetzwerk geleitet wird. Das Telefon ist mit einer Ethernet-Schnittstelle ausgestattet, damit Sie bei Verwendung des TCP/IP-Protokolls Anrufe sowohl innerhalb Ihres eigenen Intranets oder über das weltweite Internet tätigen können. Die Einhaltung internationaler Standards (darunter auch H.323) ermöglicht Ihnen Videokonferenzen über das LAN. Das optiPoint 400 standard unterstützt sogar Standardprotokolle zur Optimierung von Daten- und Sprachübertragung und zur Vereinfachung der Geräteadministration. So ist z.B. ein Herunterladen von Software-Updates oder von Funktionserweiterungen für das optiPoint 400 standard über einen FTP-Server möglich.

Das optiPoint 400 standard ist mit einer zweizeiligen Anzeige und mit besonderen Dialogtasten ausgestattet, die eine benutzerfreundliche Navigation durch die Menüstruktur der Geräte-Software gestatten. Die große Vielfalt der Funktionen und die vom Anwender frei programmierbaren Tasten ermöglichen Ihnen eine individuelle Konfiguration und damit eine Anpassung des Telefons an Ihre Anforderungen.

## Ausstattung

- zweizeilige alphanumerische Anzeige
- Anzeige von Datum und Uhrzeit
- Freisprecheinrichtung und Lautsprecher
- Wahlwiederholung und Speicherung der letzten 20 Nummern
- Wahl mit aufgelegtem Hörer
- Menütexe in der Landessprache
- 12 Funktionstasten, davon 11 in zwei Ebenen programmierbar
- 3 Dialogtasten zu Menüsteuerung
- Belegung von Wähltasten mit ausgewählten Zielrufnummern
- Anzeige der Rufnummer oder des Namens des Anrufers
- Weberschaltung, Rückfrage, Übergabe, Makeln, Anruf halten
- Anrufweiterleitung
- Passwortschutz für Administrator-Funktionen
- in Lautstärke und Tonfolge variabler Rufton

## Aufbau des Telefons

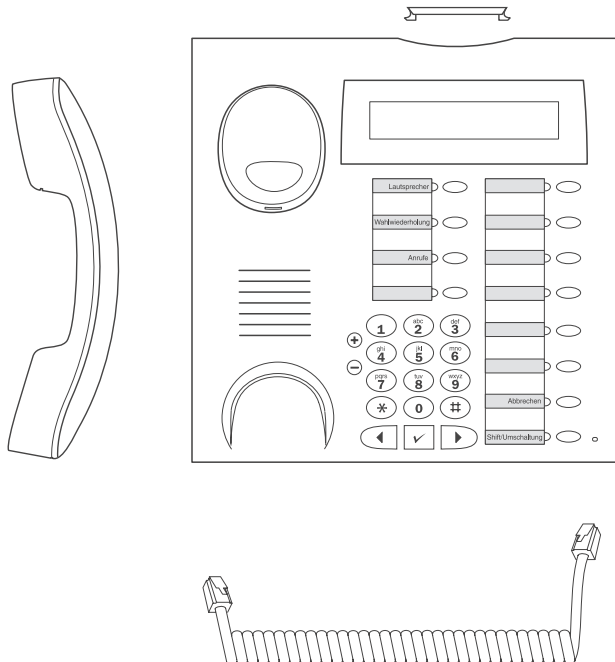


1	Hörer
2	Tastenfeld mit vier Funktionstasten und LEDs
3	zweizeiliges Anzeigefeld
4	Mikrofon der Freisprecheinrichtung
5	Tastenfeld mit acht Funktionstasten und LEDs
6	Wähltastentfeld
7	drei Dialogtasten
8	zwei Steuertasten
9	Lautsprecher

## Standardpaket

Das Paket mit Ihrem IP-Telefon optiPoint 400 standard enthält die folgenden Teile:

- IP-Telefon optiPoint 400 standard
- Hörer
- Hörerkabel
- Kabel-Clip
- Kurzbedienungsanleitung (nicht dargestellt)
- Satz Beschriftungskarten für Funktionstasten (nicht dargestellt)
- Schild für Notrufnummern (nicht dargestellt)






## Anzeige und Dialogtasten

Das optiPoint 400 standard ist mit einer zweizeiligen Anzeige ausgestattet. Im Normalbetrieb zeigt diese Anzeige das Basismenü an, aus dem Sie Anrufe tätigen oder empfangen können.

13:15	20.05.01	
1228		> Telefonnummer (E.164)

13:16	20.05.01	
70.0.20.12		> IP-Adresse

Das Basismenü stellt in der oberen Zeile die Uhrzeit und das Datum und in der unteren Zeile die Telefonnummer oder die IP-Adresse dar. Das Pfeilsymbol „>“ auf der rechten Seite der unteren Zeile zeigt an, dass weitere Funktionen angeboten werden. Die IP-Adresse wird angezeigt, falls keine E.164-Identifikation eingegeben ist oder das Telefon nicht an einem Gatekeeper angemeldet ist.

Falls Sie Einstellungen vornehmen möchten, können Sie mit den drei Dialogtasten , ,  und der Funktionstaste „Abbrechen“ durch hierarchisch aufgebaute Menüs blättern. Die Menüstruktur umfasst maximal vier Ebenen. Innerhalb dieser Struktur zeigt die obere Zeile das gerade gewählte Menü und die untere Zeile einen Menüpunkt dieses Menüs.

## Wähltastenfeld

Das Wähltastenfeld des optiPoint 400 standard ist mit Ziffern, Buchstaben und einigen Spezialsymbolen gekennzeichnet. Je nach Eingabemodus können Sie Normal- und Sonderzeichen per Tastendruck eingeben. Drücken Sie dazu die entsprechende Taste so oft, bis das gewünschte Zeichen in der Anzeige erscheint.

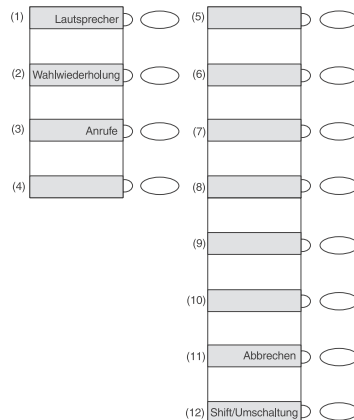
Beispiele für Buchstabeneingabe sind Passwort, Anwendername oder FTP-Download-Dateien und deren Pfadangabe.

Wenn Sie zum Beispiel den Buchstaben „R“ eingeben wollen, drücken Sie dreimal auf die Taste „7“, denn „R“ steht an dritter Stelle. Für den Buchstaben „U“ drücken Sie die Taste „8“ zweimal.



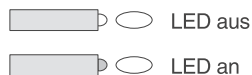
## Programmierbare Funktionstasten

Das optiPoint 400 standard ist mit 12 Funktionstasten ausgestattet, von denen 11 Tasten in 2 Ebenen programmierbar sind – die Funktionstaste „Abbrechen“ ist nicht programmierbar. Fünf dieser Tasten in der ersten Ebene sind bereits belegt:



Funktionstaste	Funktion
1	Lautsprecher des Telefons ein-/ausschalten
2	die zuletzt gewählte Nummer erneut wählen
3	aus der Anruferliste eine Telefonnummer der bis zu 20 gespeicherten eingegangenen Anrufe auswählen
11	den aktuellen Bedienschritt abbrechen
12	zur zweiten Tastenebene umschalten

Falls Sie eine dieser Tasten drücken, leuchtet die jeweilige LED auf, bis die programmierte Funktion ausgeführt ist.



## Steuertasten

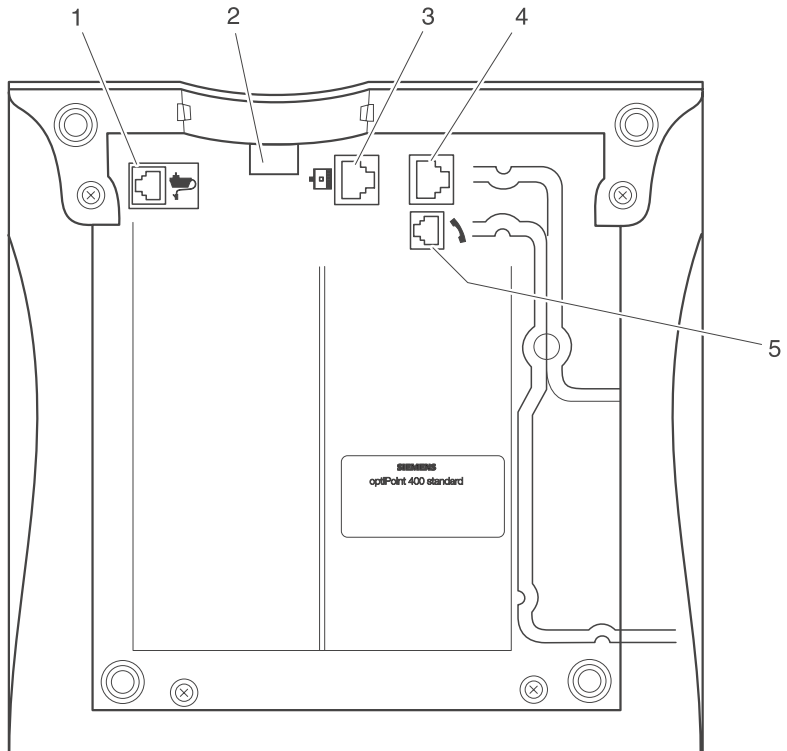
Links neben dem Wähltastenfeld befinden sich die beiden Steuertasten  $\ominus$  und  $\oplus$ . Je nach Betriebsart können Sie folgende Parameter verändern:

Bedienmodus	Taste $\ominus$	Taste $\oplus$
eingehender Anruf	reduziert die Lautstärke des Ruftons	erhöht die Lautstärke des Ruftons
Freisprechen	reduziert die Lautsprecherstärke im Telefon	erhöht die Lautsprecherstärke im Telefon
Gespräch über den Hörer führen	reduziert die Lautstärke im Hörer	erhöht die Lautstärke im Hörer
Einstellungen in den Menüs „Dienst“ und „Audio-Einstellungen“	Einstellungen von: Lautstärke von Lautsprecher, Hörer, Tastenklick und Rufton; variiert die Tonfolge und Melodie des Ruftones	

## Aufstellen des Telefons

Dieses Kapitel beschreibt, wie die Einzelteile des optiPoint 400 standard miteinander verbunden werden und wie erste Einstellungen vorgenommen werden.

### Telefon anschließen



Gehäuseform und Anschlüsse auf der Unterseite des Telefons:

1	Steckbuchse für lokales Steckernetzteil (optional)
2	Zugenlastung für Netzteilkabel
3	10/100 Mbit/s Ethernet-Port (selbstkonfigurierend) für das LAN-Kabel (optional mit Spannungsversorgung)
4	10/100 Mbit/s Ethernet-Port (selbstkonfigurierend) zum Anschließen eines PC (optional)
5	Steckbuchse für das Hörerkabel



Die beiden Enden des Hörerkabels sind mit identischen vierpoligen Western-Steckern (RJ 11) ausgestattet.

Falls Ihr LAN eine Spannungsversorgung bereitstellt, können Sie auf ein Netzteil verzichten. Gehen Sie folgendermaßen vor, um die Telefonelemente miteinander zu verbinden:

- Kurzes Ende des Hörerkabels in die Steckbuchse des Hörers einklinken, das andere Ende in die Steckbuchse (5) stecken und durch den Führungskanal im Gehäuse verlegen.
- LAN-Kabel in die Buchse (3) einklinken und mit dem LAN verbinden.
- Das optiPoint 400 standard bietet die Option zum direkten Anschluss eines PC oder einer Workstation. Ein LAN-Kabel in die Buchse (4) einklinken und mit der Netzkarte vom PC/ Workstation verbinden.
- Ggf. den roten Westernstecker des optionalen Netzgeräteka- bels in die Buchse (1) einklinken. Netzgeräteka- bel unterhalb der Zuentlastung (2) verlegen.



Die Western-Stecker müssen hörbar in ihrer Position einrasten.

- Alle angeschlossenen Kabel durch die Aussparung auf der Gehäuserückseite führen und mit dem Kabel-Clip an der Unterseite fixieren.

## Telefon in die Kommunikationsumgebung einbinden

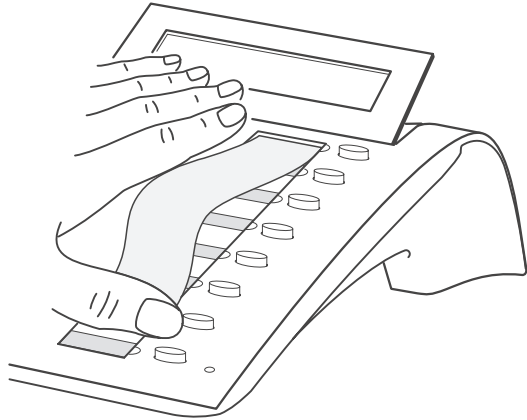
Da das optiPoint 400 standard wie ein Daten-Terminal innerhalb eines LAN verwaltet wird, muss es wie jedes andere angeschlossene Gerät eine IP-Nummer erhalten. Das Telefon kann sowohl innerhalb einer HiPath-Umgebung als auch ohne HiPath-Umgebung betrieben werden. Wenn es nicht in ein HiPath-System eingebunden ist, kann es mit Hilfe eines Gatekeepers über die E.164-ID oder die H.323-ID angemeldet werden. Wenn das optiPoint 400 standard innerhalb eines HiPath-Systems betrieben wird, wird das Telefon über die H323-ID angemeldet, die mit der E164-ID identisch ist.

In dem separaten Handbuch „Installation und Inbetriebnahme“ finden Sie weiterführende Informationen, wie Sie Ihr Telefon in Ihre Kommunikationsumgebung einbinden. Wenn Sie Fragen zu den dort verwendeten Fachbegriffen oder Ihrer LAN-Umgebung haben, wenden Sie sich an Ihren Netzwerkadministrator.



## Ausfüllen der Beschriftungskarten

Zur Vorbereitung der programmierbaren Funktionstasten können Sie die Beschriftungskarten entsprechend der Funktion beschriften, die Sie einer Taste zuweisen wollen..



- Drücken Sie die Enden der transparenten Abdeckfolie zusammen und entfernen Sie die Abdeckfolie.
- Entnehmen Sie die Beschriftungskarten und beschriften Sie diese mit Namen oder Funktionen.
- Legen Sie die Beschriftungskarten in die Aussparung zurück und drücken Sie die Abdeckfolie – mit der rauhen Oberfläche nach oben – wieder ein.

Schreiben Sie die Telefonnummer für Feuerwehr und Notruf auf das dafür vorgesehene Beschriftungskärtchen und befestigen Sie es am vorgesehenen Platz auf dem Telefon.

# Bedienung

## Bedienungsprinzip

Das optiPoint 400 standard bietet Ihnen alle Funktionen als Dialogmenüs in der Anzeige an. Mit drei Dialogtasten können Sie durch die einzelnen Menüs blättern, die gewünschte Funktion auswählen und aktivieren. Gleichzeitig können Sie Funktionstasten mit Funktionen belegen (z.B. Rufnummern für Zielwahl oder Kurzaufrufe für verschiedene Funktionen).

Nachdem Sie die vollständige Rufnummer eingegeben haben, stellen Sie die Verbindung mit der Taste  her. Die Taste  können Sie zum Editieren und Korrigieren der Rufnummer verwenden.

## Allgemeine Telefonfunktionen

Die allgemeinen Telefonfunktionen werden wie bei Standard-Telefonen verwendet. So werden Rufnummern z.B. über das Ziffernfeld eingegeben. Für den Wählvorgang können Sie zwischen einer normalen Telefonnummer (E.164-Rufnummer) oder einer Internet-Protokolladresse (IP-Adresse) wählen. Die Anzahl der Ziffern für die E.164-Rufnummer eines Telefons und die Einlognummer für die Benutzer-Mobilität ist auf 20 beschränkt. Alle anderen Eingaben sind auf 24 Zeichen beschränkt.

Wählhilfen und Zusatzfunktionen können über Funktionstasten aufgerufen werden, die Sie individuell belegen können.

Hier einige Beispiele für Wählhilfen und Zusatzfunktionen:




- Wahlwiederholung
- Zielwahl
- Kurzwahl
- Freisprechbetrieb
- Stummschaltung (Mikrofon aus)



Die weitere Bedienung des Telefons erfolgt über Dialogmenüs.


## Bedienkomfort

- Das Gerät bietet nur die Funktionen an, die im aktuellen Modus aktiviert werden können.
- Individuelle Menüoptionen für Funktionen werden nach Aktivierung oder Deaktivierung durch das Konfigurationsmenü zugeschaltet oder ausgeblendet (intelligente Menüs).
- In der Anzeige wird immer nur eine Funktion angezeigt, es sind niemals mehrere Funktionen gleichzeitig zu sehen.
- Bei anrufbezogenen Funktionen wird die im jeweiligen Fall am ehesten benötigte Funktion zuerst angezeigt (Voreinstellung).
- Weitere Funktionen aus der Prioritätenliste können mit Hilfe der Pfeiltasten ausgewählt werden. Um die Anzahl der Tasteneingaben zu reduzieren, ist ein Blättern nach rechts und links möglich.
- Ein Pfeilsymbol „>“ in der unteren Anzeigezeile zeigt an, dass zusätzliche Funktionen vorhanden sind.
- Generell wird im Ruhezustand keine Funktion angeboten, damit Sie nicht den Eindruck haben, Sie müssten eine Option auswählen. In diesem Zustand zeigt das Pfeilsymbol „>“ in der unteren Zeile der Anzeige an, dass Sie Funktionen auswählen können.

## Funktionsauswahl

Wie bei üblichen Menüsteuerungen werden Funktionen über die Tasten  oder  ausgewählt und mit der Taste  bestätigt bzw. aktiviert. Das Pfeilsymbol „>“ in der unteren Zeile der Anzeige ist ein zusätzlicher Hinweis, dass weitere Funktionen ausgewählt werden können. Im Ruhezustand werden keine Menüoptionen angeboten.

Am Ende der Menüliste können Sie mit der Taste  zum Listenanfang blättern und am Anfang einer Menüliste können Sie mit der Taste  zum Listeneende blättern.

Als Reaktion auf eine Funktionsauswahl mit der Taste  werden Sie Schritt für Schritt durch das Auswahlverfahren geführt, bis alle Parameter eingegeben sind.




## Navigieren im Menü

Das optiPoint 400 standard ist mit einer zweizeiligen Anzeige ausgestattet. Wenn das Telefon das erste Mal an ein Stromnetz angeschlossen wird, und nach Neustart des Telefons, erscheint die folgende Anzeige:

```
NETBOOT - 1.x
optiPoint 400 std >
```


Nach einer erfolgreichen Initialisierung wird das Basismenü angezeigt. Es zeigt in der obersten Zeile Uhrzeit und Datum sowie in der zweiten Zeile die eigene Rufnummer bzw. IP-Adresse und das Pfeilsymbol zum Aufruf der Telefonmenüs. Das Basismenü zeigt den normalen Betriebszustand des optiPoint 400 standard an, aus dem Sie jemanden anrufen können oder selbst angerufen werden können:

```
13:15                20.06.01
1228                >
```

Falls Sie Einstellungen vornehmen möchten, können Sie mit den drei Dialogtasten ,  und  sowie der Funktionstaste „Abbrechen“ innerhalb des hierarchisch aufgebauten Menüsystems blättern. Die Menüstruktur umfasst maximal vier Ebenen. Innerhalb dieser Struktur zeigt die oberste Zeile der Anzeige das gerade gewählte Menü an. In der unteren Zeile steht der Menüpunkt zu diesem Menü.

Beispiel:

```
13:15                20.06.01
1228                >
```

 Zu „Einstellungen“ wechseln

```
Menü:
4=Einstellungen? >
```

Menü „Einstellungen“ aufrufen

```
Einstellungen:
2=Konfiguration? >
```

Den 2. Menüpunkt „Konfiguration“ auswählen

```
Konfiguration:
01=Länderspez. Wahlmögl. DE >
```

Den 1. Menüpunkt „Länderspez. Wahlmögl.“ auswählen

.  
.  
.

## Eingehende Anrufe

Bei eingehenden Anrufen hören Sie normalerweise einen Rufton. Wenn Sie beim Eingang eines Anrufs gerade dabei sind, Einstellungen vorzunehmen, wird der Vorgang für die Dauer des Gesprächs gehalten. Nach dem Telefonat kehrt das Telefon automatisch in den Menüweig zurück, der zum Zeitpunkt des Anrufs geöffnet war.

Falls Sie jedoch die Menüs „Verwaltung“ oder „Diagnose“ geöffnet haben, werden Sie nicht unterbrochen und der Anrufer erhält ein Besetzt-Signal.

### Eingehende Anrufe im Ruhezustand

#### Anruf entgegennehmen

Das optiPoint 400 standard läutet mit dem voreingestellten Tonsignal.

```
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
Anruf entgegennehmen? >
```


Wird die Rufnummer des Anrufers übertragen, so erscheint sie in der Anzeige. Ist die Rufanzeige des Anrufers unterdrückt, so zeigt die obere Zeile die IP-Adresse des rufenden Teilnehmers oder des Gateways an, sofern sie mitgeteilt wurde.

Sie können nun den Hörer abnehmen und mit dem Anrufer telefonieren.

#### Ruf ablehnen

Sie können einen eingehenden Ruf zurückweisen. Wird die Rufnummer des Anrufers übermittelt, wird sie in der Anruferliste gespeichert, damit Sie den Anrufer zu einem späteren Zeitpunkt zurückrufen können.

```
08972261485
Anruf entgegennehmen? >
```

 „Anruf zurückweisen“ auswählen

```
08972261485
Anruf zurückweisen? >
```

Auswahl bestätigen

Die Ablehnung wird auf dem Display angezeigt.


```
13:15 20.06.01
1228 >
```

Rückkehr zum Basismenü

Der Anrufer erhält die Information „Zurückgewiesen“, bzw. das „Besetzt“-Zeichen.

## Anruf weiterleiten

Sie können einen Anruf auf eine andere Rufnummer weiterleiten.

08972261485 Anruf entgegennehmen? >		„Anruf weiterleiten“ auswählen
--	---	--------------------------------

08972261485 Anruf weiterleiten? >	<input checked="" type="checkbox"/>	Auswahl bestätigen
--------------------------------------	-------------------------------------	--------------------

08972261485 Geben Sie Nr. ein? >		Auf diese Frage hin
-------------------------------------	--	---------------------

0234592387_ Wählen? >		Zielnummer eingeben und
--------------------------	--	-------------------------

bestätigen

Die Weiterleitung wird auf dem Display angezeigt.

13:15 1228	20.06.01 >	Rückkehr zum Basismenü
---------------	---------------	------------------------

Der eingehende Anruf wird in der Anruferliste gespeichert.

## Eingehender Anruf während eines Telefonats

Falls die Funktion „Anklopfen“ aktiviert ist und Sie telefonieren gerade, können Sie einen weiteren Anruf entgegennehmen. Der Anrufer erhält das Freizeichen, bei Ihnen wird angeklopft.

### Anklopfen annehmen

Sie führen gerade ein Telefonat und ein weiterer (2.) Teilnehmer ruft an:

72261375  
Rückfrage? >

Sie hören den Anklopfton und die Rufnummer des 2. Teilnehmers wird angezeigt

08972261485  
Anruf entgegennehmen? >



Anfrage bestätigen **oder** Lautsprechertaste drücken

08972261485  
Trennen und zurück? >

Sie sind nun mit dem 2. Teilnehmer verbunden

Die Verbindung zum 1. Teilnehmer wird gehalten, bis Sie die folgende Anzeige bestätigen:

08972261485  
Trennen und zurück? >



Anfrage bestätigen

Die Verbindung zum 2. Teilnehmer wird unterbrochen und die Verbindung zum 1. Teilnehmer wird wieder aktiv.

72261375  
Rückfrage? >


Die Rufnummer des 1. Teilnehmers wird wieder angezeigt



Die Aktivierung und Deaktivierung des Leistungsmerkmals „Anklopfen“ wird im Kapitel *Einstellungen* auf Seite 56 beschrieben.

## Anruf zurückweisen


Sie können den zweiten Anruf zurückweisen.

72261375 Rückfrage? >	Sie hören den Anklopfton
08972261485 Anruf entgegennehmen? >	und die Nummer des 2. Teil- nehmers wird angezeigt
08972261485 Anruf entgegennehmen? >	 „Anruf zurückweisen“ auswählen
08972261485 Anruf zurückweisen? >	<input checked="" type="checkbox"/> Auswahl bestätigen
72261375 Rückfrage? >	Der 2. Teilnehmer erhält ein Ablehnungssignal Die Verbindung zum 1. Teilnehmer wird wieder angezeigt

Der zurückgewiesene Anruf wird in der Anruferliste gespeichert.

## Weiterleitung eines wartenden Anrufs

Sie können einen zusätzlichen Anruf zu einer anderen Telefon-  
nummer weiterleiten.

72261375 Rückfrage? >	Sie hören den Anklopfton
08972261485 Anruf entgegennehmen? >	und die Nummer des 2. (war- tenden) Teilnehmers wird angezeigt
08972261485 Anruf entgegennehmen? >	 „Anruf weiterleiten“ auswählen
08972261485 Anruf weiterleiten? >	<input checked="" type="checkbox"/> Auswahl bestätigen
08972261485 Geben Sie Nr. ein? >	<input checked="" type="checkbox"/> Nach dieser Frage Zielnr. eingeben und bestätigen
72261375 Rückfrage? >	Die erfolgte Weiterleitung wird angezeigt Die Verbindung zum 1. Teilnehmer wird wieder angezeigt

Der weitergeleitete Anruf wird in der Anruferliste gespeichert.



## Gespräch übergeben

### Während eines Gesprächs (Gesprächsweiterleitung)

Während eines Telefonats können Sie Ihren Gesprächspartner an einen anderen Teilnehmer übergeben.

72261496 Rückfrage? >	Die Nr. des 1. Teilnehmers wird angezeigt
	<input type="button" value="▶"/> „Weiterleiten“ wählen und
72261496 Weiterleiten?	<input checked="" type="checkbox"/> bestätigen
722_ Geben Sie Nr. ein? >	Nr. des 2. Teilnehmers eingeben, an den der Anruf übergeben werden soll
722269_ Wählen?	<input checked="" type="checkbox"/> Wählvorgang bestätigen
72261496 Weiterleitung >	Die Weiterleitung wird bestätigt
72261496 Gespr. weitergeleitet	Das Gespräch wurde übergeben

### Während einer Rückfrage

Während einer bestehenden Verbindung können Sie eine Rückfrage zu einem weiteren Teilnehmer herstellen und anschließend beide Teilnehmer miteinander verbinden.


Rückfrage aufbauen:

72226178 Rückfrage? >	Nr. des 1. Teilnehmers wird angezeigt
	<input checked="" type="checkbox"/> bestätigen
72226178 Geben Sie Nr ein? >	Rufnummer des 2. Teilnehmers eingeben
0897914255_ Wählen?	<input checked="" type="checkbox"/> Wählvorgang starten
0897914255 Trennen und zurück? >	Die Verbindung wird hergestellt und angezeigt

Nun können Sie das Gespräch übergeben:

0897914255 Trennen und zurück?	>
-----------------------------------	---

Die Verbindung zum 2. (wartenden) Teilnehmer

 „Übergeben“ auswählen

72226178 Übergeben?	>
------------------------	---

Übergabe zum 1. Teilnehmer bestätigen

72226178 Verbinden
-----------------------

Verbindung wird aufgebaut

912822 Anr. verbunden
--------------------------

Auf dem Display wird die Verbindung der beiden Teilnehmer bestätigt.


## Teilnehmer anrufen

Sie können Rufnummern mit aufgelegtem oder abgehobenen Hörer eingeben.

### Wahl mit abgehobenem Hörer

16:10 20.06.01 1228 >	Anzeige des Basismenüs
	Hörer abheben
16:10 20.06.01 Geben Sie Nr ein? >	Rufnummer eingeben
	oder zur Eingabe einer IP-Adresse
16:10 20.06.01 Geben Sie IP ein? >	zum IP-Eingabemodus wechseln
722_ Wählen?	Rufnummer eingeben
72261496 Wählen?	<input checked="" type="checkbox"/> Nach Eingabe der Rufnummer bestätigen
72261496 Anrufen	Der Wählvorgang wird angezeigt
72261496 Läuten	Das Rufsignal ertönt
Sobald der Teilnehmer antwortet, schaltet das Telefon auf die Standardanzeige für eine aktive Verbindung um:	
72261496 Rückfrage? >	Die aktive Verbindung wird angezeigt

## Wahl mit aufgelegtem Hörer

16:10 1228	20.06.01 >	Anzeige des Basismenüs
722_ Wählen?		Rufnummer eingeben
72261496 Wählen?	<input checked="" type="checkbox"/>	Rufnummer bestätigen, <b>oder</b>
		Lautsprechertaste drücken
72261496 Anrufen		Der Wählvorgang wird bestätigt
72261496 Läuten		Das Ruftonsignal ertönt
<p>Sie hören den Rufton aus dem Lautsprecher des Telefons. Während des Gesprächs sehen Sie die Standardanzeige für die aktive Verbindung:</p>		
72261496 Rückfrage?	>	Die aktive Verbindung wird angezeigt

## Umschalten zwischen Freisprechen und Hörer

Sie können während eines Gesprächs den Hörer auflegen und das Gespräch im Freisprech-Betrieb fortsetzen.

- Halten Sie die Funktionstaste „Lautsprecher“ gedrückt und legen Sie den Hörer auf. Der Lautsprecher und das Mikrofon des Telefons werden eingeschaltet.

Sie können während des Freisprechbetriebs jederzeit den Hörer abnehmen, um damit das Gespräch fortzusetzen.

- Nehmen Sie den Hörer während eines Gesprächs im Freisprechbetrieb ab. Der Lautsprecher und das Mikrofon des Telefons werden ausgeschaltet.

## Lautsprecher einschalten

Falls jemand im Raum das Gespräch mithören soll, dass Sie über den Hörer führen:

- Drücken Sie die Taste „Lautsprecher“.  
Sie können den anderen Teilnehmer über den Lautsprecher des Telefons hören.

## Rückfrage

Sie können während eines Gesprächs Rückfrage bei einem anderen Teilnehmer halten und die Verbindung zum ersten Teilnehmer in Wartebetrieb setzen.

### Rückfrage aufrufen

72226178 Rückfrage? >	✓	Nr. des 1. Teilnehmers wird angezeigt bestätigen
72226178 Geben Sie Nr ein? >		Rufnummer des 2. Teilnehmers eingeben
0897914255_ Wählen? >	✓	Wahlvorgang starten
0897914255 Trennen und zurück? >		Die Verbindung wird hergestellt und angezeigt
Wenn der andere Teilnehmer nicht abhebt,		
0897914255 Trennen und zurück? >	✓	Verbindungsversuch abbrechen

### Makeln zwischen zwei Teilnehmern

0897914255 Trennen und zurück? >	▶	Nr. des 2. Teilnehmers wird angezeigt „Makeln“ auswählen
0897914255 Makeln? >	✓	Auswahl bestätigen
72254255 Makeln? >		Nr. des 1. Teilnehmers wird angezeigt
72254255 Makeln? >	✓	Bestätigen, um zum 2. Teilnehmer zurückzukehren

## Rückfrage beenden und Verbindung unterbrechen

Wenn Sie die Rückfrage beendet haben, können Sie die gerade aktive Verbindung unterbrechen und das Gespräch mit dem Teilnehmer in Warteposition wieder aufnehmen.

0897914255  
Makeln? >

Nr. des 2. Teilnehmers  
wird angezeigt



„Trennen und zurück“  
wählen

0897914255  
Trennen und zurück? >



Auswahl bestätigen

Der 2. Teilnehmer wird  
getrennt

72254255  
Rückfrage? >

Verbindung zum 1. Teil-  
nehmer besteht noch


## Anruf umleiten

Sie können Anrufe für Ihr Telefon auf ein anderes Telefon umleiten. Es stehen drei Umleit-Bedingungen zur Verfügung: sofort, bei Nichtmelden und bei Besetzt. Wegen ihrer direkten Auswirkung hat die sofortige Umleitung die höchste Priorität. Es folgen Nichtmelden und Besetzt. Aktive Anrufumleitungen werden in der Statusliste angezeigt. Beachten Sie, dass sowohl die Statusfunktionstasten und die Umleitfunktionstaste einen schnellen Zugriff auf die aktuellen Umleitzielnummern bieten.

### Anrufumleitung ein- und ausschalten

```
16:10      20.06.01
1228      >
```

Anzeige des  
Basismenüs

 „Umleitung“ auswählen


```
Menü:      aktiv
3=Umleitung? >
```

Auswahl bestätigen

Das Menü „Umleitung“ zeigt an, ob eine der verschiedenen Umleitarten eingeschaltet ist oder nicht. Eine Liste der eingestellten Umleitungen wird mit dem Status angezeigt.


```
Umleitung:nicht eingestellt
1=Sofort? >
```

(kein Ziel  
programmiert)

 nächste Umleitungsart

```
Umleitung:      aktiv
2=Bei Nichtmelden? >
```

(eingeschaltet)

 nächste Umleitungsart



```
Umleitung:      inaktiv
3=Bei Besetzt? >
```

(ausgeschaltet)




- inaktiv bedeutet: programmiert aber ausgeschaltet
- aktiv bedeutet: programmiert und eingeschaltet
- nicht eingestellt bedeutet: kein Ziel programmiert

## Programmierung der Rufumleitung

Wie im letzten Abschnitt beschrieben, führt die Auswahl einer bisher noch nicht programmierten Umleitfunktion zum Optionsmenü „Neues Ziel/Ziel ändern“, in dem Sie die Zielnummer eingeben können. Die vorhandenen Zielnummern einer aktiven oder inaktiven Umleitungen können Sie ändern. Dazu müssen Sie mit den Pfeiltasten  oder  vom Menüpunkt „Ausschalten“ oder „Einschalten“ auf „Neues Ziel/Ziel ändern“ wechseln. Diese Fälle sind nachfolgend beschrieben. Beachten Sie, dass Sie mit der Funktionstaste „Abbrechen“ jederzeit zur vorherigen Ebene zurückkehren können.

### Anrufumleitung programmieren und einschalten

Menü: 3=Umleitung? >	<input checked="" type="checkbox"/>	„Umleitung“ auswählen
		zur Umleitungsart „Bei Nichtmelden“ wechseln
Umleit: nicht eingestellt 2=Bei Nichtmelden? >	<input checked="" type="checkbox"/>	Auswahl bestätigen
Umleit: nicht eingestellt 1=Neues Ziel/Ziel ändern? >	<input checked="" type="checkbox"/>	erneut bestätigen
Ziel programmieren Nr? >	<input checked="" type="checkbox"/>	Zielnummer eingeben
Uml. bei Nichtantw. an: 3628_	<input checked="" type="checkbox"/>	Eingabe bestätigen
Umleitung:                   aktiv 2=Bei Nichtmelden? >		Umleitung ist aktiviert



## „Aktive“ oder „Inaktive“ Umleitung umprogrammieren

Umleitung:	aktiv	
3=Bei Besetzt?	>	<input type="checkbox"/> bestätigen

Umleitung:	aktiv	
2=Ausschalten?	>	<input type="button" value="▶"/> zu „Neues Ziel/Ziel ändern“ wechseln

Umleitung:	aktiv	
1=Neues Ziel/Ziel ändern?	>	<input type="checkbox"/> bestätigen

Ziel programmieren Nr?	>	neue Zielnummer eingeben
------------------------	---	--------------------------

Existierende Nummern ggf. mit derTaste  löschen.

Umlenk. bei Besetzt an:		
3628_		<input type="checkbox"/> Zielnummer bestätigen

Die neue Zielrufnummer ist gespeichert und die Umleitfunktion ist weiterhin aktiv:

Umleitung:	aktiv	
3=Bei Besetzt?	>	

## MFV-Tonwahlverfahren

Bei einer aktiven Verbindung können Sie die Tonwahlfunktion zur Ansteuerung von Anrufbeantwortern, Voice-Mailboxes usw. verwenden. Je nach gedrückter Zifferntaste werden Töne mit unterschiedlicher Frequenz übertragen.

Die erforderlichen Bedientöne für Anrufbeantworter oder Voice-Mailbox können Sie der Beschreibung des jeweiligen Endgerätes entnehmen.

Wenn Sie während eines Gespräches auf die Tasten 0 bis 9 oder \* oder # drücken, werden Töne zum anderen Teilnehmer übertragen. Durch Drücken auf eine Kurzwahltaste werden alle Töne der eingespeicherten Ziffern übertragen. Die Töne können auf zwei verschiedene Arten übertragen werden: In-Band- und Außer-Band-Signalisierung. Bei der In-Band-Signalisierung wird jedes Zeichen innerhalb des Audio-Kanals gesendet, bei der Außer-Band-Signalisierung stößt jedes Zeichen einen digitalen Impuls an, der außerhalb des Audio-Kanals übertragen wird. Der Wechsel zwischen In-Band- und Außer-Band-Signalisierung findet automatisch beim Verbindungsaufbau statt und ist außerdem von den Eigenschaften der beteiligten Geräte abhängig.

Bei der In-Band-Signalisierung hört der Anwender die durch den Hörerlautsprecher gesendeten MFV-Töne. Wenn diese MFV-Töne im Mithören- oder Freisprech-Modus gesendet werden, stellen sie ein Sicherheitsrisiko dar. Bei der Übertragung von Außer-Band-Signalen werden keine MFV-Töne generiert.

## Verbindung beenden

### Verbindung selbst beenden

Wenn Sie die Verbindung beenden wollen, legen Sie einfach den Hörer auf oder drücken bei Freisprechbetrieb die Lautsprechertaste. Daraufhin sehen Sie die folgende Anzeige:

87684564 Ausgelöst
-----------------------

Anschließend wechselt das Telefon in den Ruhezustand. Liegt noch ein weiteres Gespräch an, läutet das Telefon wie bei einem normalen eingehenden Anruf.

### Verbindung wird von außen beendet

Wurde die Verbindung durch den anderen Teilnehmer unterbrochen, werden Sie durch folgende Anzeige informiert:

87684564 Ausgelöst
-----------------------

Anschließend wechselt das Telefon in den Ruhezustand und zeigt das Basismenü an.

## Anwendermobilität

Diese Funktion ist nur bei Endgeräten in einem HiPath-System realisiert. Sie ermöglicht einem Teilnehmer, vorübergehend ein anderes Telefon zu übernehmen und alle auf seiner Rufnummer ankommenden Anrufe auf dieses Telefon zu schalten. Ein Telefon kann gegen die Übernahme durch eine Systemverwaltungs-Einstellung geschützt werden. Die Mobil-Rufnummer und die Rufnummer der Feststation müssen sich unterscheiden. Die Mobil-Rufnummer muss die Nummer eines optiPoint-400-standard-Telefons sein. Die Feststation des mobilen Teilnehmers wird aus dem System abgemeldet, nachdem dessen Teilnehmer vorläufig die Verwendung eines anderen Telefons übernommen hat. Die Feststation geht in den Zustand „nicht verwendet“. In diesem Zustand werden weder Anrufe entgegengenommen, noch können welche nach außen geführt werden. Aus diesem Zustand heraus kann es von einem anderen Mobilteilnehmer übernommen werden oder der eigentliche Besitzer kann sich dort wieder anmelden, ohne sich vorher von dem Telefon abmelden zu müssen, auf dem er als Mobilteilnehmer angemeldet ist. Das zeitweise genutzte Telefon kann vom Mobilteilnehmer wieder mit „Abmelden“ freigegeben werden. Es kehrt in die Ursprungsfunktion (normales Telefon) zurück oder wird in den Zustand „nicht verwendet“ geschaltet, falls der eigentliche Besitzer an einem anderen Telefon als Mobil-

teilnehmer angemeldet ist. Ein anderer Mobilteilnehmer kann das Telefon übernehmen und so den vorherigen Mobilteilnehmer abmelden.



Wenn ein Mobilteilnehmer ein Telefon übernimmt, werden dessen Einstellungen gesichert und Konfigurationen wie Audio-Einstellungen, Benutzer-Passwort, Zielwahlnummern usw. werden beibehalten. Für den Mobilteilnehmer wird das Telefon auf die Werkseinstellung gesetzt, wobei allerdings die Einstellungen für länderspezifische Wahlmöglichkeiten, Sprache, Datum/Zeit, ankommenden Ruf anzeigen, Raumakustik und Wahlmodus der Feststation beibehalten werden. Die persönlichen Einstellungen aus der Feststation des Mobilteilnehmers werden nicht auf das neue Gerät übernommen.

## Steuerung der Anwendermobilität

Die Funktion Anwendermobilität kann über die Option „Mobilität“ im Systemmenü ein- und ausgeschaltet werden.

## Übernahme eines Anschlusses (Anmelden)

Ist die Funktion „Mobilität“ im Systemmenü eingeschaltet und das Telefon arbeitet innerhalb eines HiPath-Systems mit seiner eigentlichen Feststationsnummer (d.h. kein Mobilteilnehmer hat das Telefon übernommen), kann jeder Mobilteilnehmer diesen Anschluss mit der Funktion „Anmelden“ übernehmen. Dies ist auch möglich, falls der Anschluss durch den eigentlichen Benutzer freigegeben ist, da er sich als Mobilteilnehmer an einem anderen Anschluss angemeldet hat. Die Funktion „Anmelden“ ist über das Basismenü zugänglich:

	Die Anzeige „Anmelden“ wird nur dargestellt, wenn im Verwaltungsmenü „HiPath“ und „Mobilität“ aktiviert sind.
13:25 1228	20.06.01  Zu „Anmelden/Abmelden“ wechseln
Menü: 5=Anmelden?	<input checked="" type="checkbox"/> bestätigen
Anmelden: 2295	Rufnr. des Mobilteilnehmers (E.164) eingeben
Eingabe HiPath-Pass _	<input checked="" type="checkbox"/> bestätigen
	<input checked="" type="checkbox"/> HiPath-Passwort eingeben (Default: E.164-Nr.) und bestätigen

Die untere Zeile ist zuerst leer. Dort trägt der Teilnehmer seine Rufnummer (E.164) ein. Mit der Taste  wird die Anmeldung bestätigt und der nächste Anmeldeschritt aufgerufen. Ist der eigentliche Teilnehmer bereits registriert und die Anmelde-Rufnummer (E.164) mit der Rufnummer der Feststation identisch, ertönt ein Bestätigungston. Die angemeldete Rufnummer (E.164) wird gespeichert und geht auch bei Stromunterbrechung nicht verloren.

Im nächsten Anmeldeschritt gibt der Mobilteilnehmer sein HiPath-Passwort ein und bestätigt es (falls erforderlich). Bei Abbruch der Eingabe oder der Bestätigung des HiPath-Passworts erscheint in der Anzeige wieder „Anmelden“. Entspricht die Bestätigung der ersten Passwort-Eingabe, wird das HiPath-Passwort gespeichert und geht auch bei Stromunterbrechung nicht verloren.

Im nächsten Schritt wird der eigentliche Benutzer abgemeldet (falls erforderlich) und der Mobilteilnehmer angemeldet. Die Rufnummer des ursprünglichen Benutzers wird außer Betrieb genommen und ankommende Rufe für diesen Benutzer werden nicht mehr entgegengenommen. Während der An- und Abmeldung wird das Telefon in den Ruhezustand versetzt und in der Anzeige das Basismenü angezeigt. Dort zeigt ein „M“ die Mobilitätsfunktion an. Die Option „Abmelden“ wird verfügbar, sobald der Teilnehmer als Mobilteilnehmer angemeldet ist.


13:26	M	20.06.01
2295		

Falls die Anmeldung eines Mobilteilnehmers nicht gelingt, versucht das Telefon den eigentlichen Benutzer anzumelden. Gelingt auch dies nicht, muss dieser Benutzer sich manuell anmelden. Bei erfolgloser Anmeldung blinkt in der Anzeige „Kein HiPath“ im Wechsel mit der IP-Adresse.

Sobald ein Teilnehmer das Endgerät übernommen hat, bleibt er solange angemeldet, bis er sich über die Option „Abmelden“ abmeldet, ein anderer Mobilteilnehmer dieses Telefon übernimmt oder der eigentliche Benutzer das Telefon wieder übernimmt. Der aktuelle Teilnehmer wird bei einer Stromunterbrechung oder einer Unterbrechung im Netzwerk nicht gewechselt.

## Telefon freigeben (Abmelden)

Ist die Mobilitätsfunktion im Systemmenü eingeschaltet und arbeitet das Telefon mit einem angemeldeten Mobilteilnehmer im Hi-Path-System, kann das Telefon über die Option „Abmelden“ wieder an den eigentlichen Benutzer zurückgegeben werden. Die Option „Abmelden“ ist über das Basismenü erreichbar:

16:17	M	24.06.01		Zu „Anmelden/Abmelden“ wechseln
2295				

Menü:	2295	<input checked="" type="checkbox"/>	bestätigen
5=Abmelden?	>		

16:17	24.06.01	Der ursprüngliche Benutzer ist wieder angemeldet
1228		

Im Abmeldevorgang wird der Mobilteilnehmer abgemeldet und der ursprüngliche Benutzer wieder angemeldet. Das Telefon wird außer Betrieb genommen und ankommende Telefonate werden nicht entgegengenommen. Während der Ab- und Anmeldung wird das Telefon in den Ruhezustand versetzt und in der Anzeige das Basismenü angezeigt.

Ist die Anmeldung nicht erfolgreich, blinkt die Anzeige. Bei erfolgloser Anmeldung wird statt der Anzeige „Kein HiPath“ eine Information angezeigt. Ist eine neue Anmeldung erfolgreich, blinkt die Anzeige nicht mehr.

## Programmieren der Funktionstasten

Das optiPoint 400 standard verfügt über eine Reihe von Funktionen, die Sie je nach Bedarf auf noch nicht belegte Funktionstasten legen können. Die Funktionen können Sie im Menü „Einstellungen/Funktionstasten/Belegung ohne Shift bzw. Belegung mit Shift“ aufrufen oder aus folgender Tabelle entnehmen

Auswahl	Funktion
00=Ende	Rückkehr zum vorherigen Menü
01=Löschen	Belegung der Funktionstasten löschen
02=Zielwahl	Rufnummer auf Funktionstaste legen
03=Kurzwahl	Rufnummer einer Ziffer zuordnen
04=Wahlwiederholung	Wahlwiederholung aus der Liste der 20 letzten angerufenen Nummern
05=Anruferliste	Auswahl aus den Nummern der 20 letzten verpassten Anrufe
06=Meldungen	Auswahl aus der Liste der letzten eingegangenen Meldungen
07=Anruf umleiten	Eingehenden Anruf an einen anderen Teilnehmer umleiten
08=Lautsprecher	Lautsprecher der Feststation ein- und ausschalten
09=Mikrofon aus	Mikrofon ausschalten
10=Rufton aus	Rufton ausschalten
11=Makeln	Zwischen zwei Teilnehmern wechseln
12=Gespr. weiterleiten	Gespräch an einen anderen Teilnehmer übergeben
13=Gespr. übergeben	Gespräch im Rückfragemodus an einen anderen Teilnehmer übergeben
14=Anruf weiterleiten	Anruf ohne Gesprächsannahme an einen anderen Teilnehmer weiterleiten
15=Service-Menü	Menü „Einstellungen“ aufrufen
16=Raum hallend	Einstellung auf hallende Raumakustik
17=Raum gedämpft	Einstellung auf dämpfende Raumakustik
18=SHIFT-Taste	Umschalten auf die zweite Belegungsebene der Funktionstasten
19=Notizbuch	Aufruf der Notizbuchfunktion zur Speicherung einer Rufnummer
20=Zustand	Überprüfung des aktuellen Zustands (z.B. aktive Anrufumleitungen)
21=Signaltaste	Hook-Flash-Signal senden (z.B. an ein VoiceMail-System)






Das optiPoint 400 standard ist mit 12 Funktionstasten ausgestattet, von denen 11 Tasten in 2 Ebenen programmierbar sind – die Funktionstaste „Abbrechen“ ist nicht programmierbar. Fünf dieser Tasten in der ersten Ebene sind bereits belegt:

Funktionstaste	Funktion
1	Lautsprecher des Telefons ein-/ausschalten
2	die zuletzt gewählte Nummer erneut wählen
3	aus der Anruferliste eine Telefonnummer der bis zu 20 gespeicherten eingegangenen Anrufe auswählen
11	den aktuellen Bedienschritt abbrechen
12	zur zweiten Tastenebene umschalten

Sie können auch diese vorgelegten Tasten umprogrammieren (außer die Funktionstaste „Abbrechen“). Das einfache Verfahren ist nachfolgend an einem Beispiel beschrieben:

#### Funktion „Mikrofon aus“ auf eine Funktionstaste legen

Während eines Telefonats möchten Sie das Mikrofon aus- und wieder einschalten können. Diese Funktion soll auf eine der Funktionstasten gelegt werden:

16:10 1228	20.06.01 >	Anzeige des Basismenüs
		Zu „Einstellungen“ wechseln
Menü: 4=Einstellungen?	>	<input checked="" type="checkbox"/> Auswahl bestätigen
		Zu „Funktionstasten“ wechseln
Einstellungen 4=Funktionstasten?	>	<input checked="" type="checkbox"/> Auswahl bestätigen
Funktionstasten: 1=Belegung ohne Shift?	>	 Tastenebene auswählen und
	<input checked="" type="checkbox"/>	bestätigen
Funktionstasten: Erforderl. Taste drücken		 zu programmierende Taste drücken
		Zu „Mikrofon aus“ wechseln
Funktionstasten: 09=Mikrofon aus?	>	<input checked="" type="checkbox"/> Auswahl bestätigen

Die Funktionstaste ist mit der neuen Funktion belegt.



Auf diese Art können Sie weitere Funktionstasten mit Funktionen des Menüs „Funktionstasten“ belegen.



- Notieren Sie die Belegung der Funktionstasten auf den Beschriftungsschildern.
- Wenn Sie eine Zielwahlnummer auf die zweite Tastenebene legen wollen, drücken Sie zuerst die Taste „Shift/Umschaltung“, und ordnen der Nummer anschließend eine Taste zu.

## Funktionstasten verwenden

Je nach aktuellem Status des Telefons können Sie programmierte Funktionen aufrufen. Die jeweilige Anzeige erscheint, nachdem Sie eine Funktionstaste gedrückt haben.

Beispiel 1: Notizbuchfunktion aktivieren

16:10 20.06.01  
1228 >

Anzeige des Basismenüs

oder

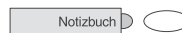
08972226944  
Rückfrage? >

die aktive Verbindung wird angezeigt



Funktionstaste „Notizbuch“ drücken  
Zu speichernde Rufnummer eingeben oder angezeigte Nr. bestätigen und

08972261485\_  
Speichern?



die Funktionstaste „Notizbuch“ erneut drücken

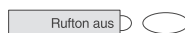
08972261485  
Eintrag gespeichert

Die Speicherung der Nummer wird bestätigt

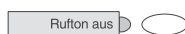
Beispiel 2: Ausschalten des Ruftons für ankommende Anrufe

16:15 20.06.01  
1228 >

Anzeige des Basismenüs



Funktionstaste „Rufton aus“ drücken



Die LED „Rufton aus“ leuchtet

Der Rufton ist ausgeschaltet. Bei einem ankommenden Anruf blinkt stattdessen die LED der Funktionstaste.

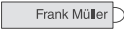
## Wählunterstützung

Das optiPoint 400 standard bietet Ihnen verschiedene Hilfen sowie Speicherfunktionen an, die Ihnen das Wählen und die Verwaltung von Rufnummern erleichtern sollen.

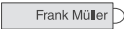
### Zielwahltaste

Sie können häufig verwendete Rufnummern auf Funktionstasten legen. Wenn Sie eine solche Funktionstaste drücken, erscheint die Rufnummer in der Anzeige und Sie können die Verbindung aufbauen.

#### Rufnummer zuordnen

16:10 1228	20.06.01 >	Anzeige des Basismenüs
		
Ziel programmieren #?	>	<input type="radio"/> Funktionstaste drücken <input type="radio"/> Eingabemodus „IP“ oder „#“ auswählen und bestätigen
089_ Ziel programmieren	>	<input checked="" type="checkbox"/> zu speichernde Telefonnummer eingeben und bestätigen
16:11 1228	20.06.01 >	Anzeige des Basismenüs

#### Zielwahl

16:10 1228	20.06.01 >	Anzeige des Basismenüs
		
08972226944_ Wählen?	>	<input type="radio"/> Belegte Funktionstaste drücken die gespeicherte Rufnummer wird angezeigt
08972226944_ Wählen?	>	<input checked="" type="checkbox"/> Frage bestätigen, daraufhin beginnt der Wählvorgang
08972226944 Rückfrage?	>	Anzeige der gewählten Verbindung

## Automatische Wahl

6 Sekunden nach Eingabe der letzten Ziffer beginnt automatisch der Wahlvorgang. Dies erfolgt aus verschiedenen Zuständen: Wählen aus dem Ruhezustand heraus, Weiterschaltung eines ankommenden Anrufs, Rückfrage oder Übergabe eines angenommenen Anrufs. Diese Wartezeit von 6 Sekunden kann durch folgende Eingriffe verkürzt werden:

- Drücken der Taste . Dies gilt immer.
- Abnehmen des Hörers. Dies gilt nur bei Rufnummerneingabe in ein Telefon im Ruhezustand oder Eingabe einer Rufnummer für eine Rückfrage bei aufgelegtem Hörer.
- Drücken der Lautsprechertaste. Dies gilt nur bei Rufnummerneingabe in ein Telefon im Ruhezustand mit nichtleuchtender Lautsprecher-LED oder Eingabe einer Rufnummer für eine Rückfrage bei nichtleuchtender Lautsprecher-LED.
- Wahl einer voreingestellten Notrufnummer. Falls nach einer Inaktivität von 1 Sekunde die eingegebene Rufnummer als Notrufnummer erkannt wird, startet die automatische Wahl. Die Notrufnummern werden vom Administrator im „System“-Menü festgelegt.

## Wahlwiederholung

Die letzten 20 gewählten Rufnummern werden automatisch gespeichert. War beim gewählten Teilnehmer besetzt oder hat der Teilnehmer den Anruf nicht beantwortet, können Sie das nächste Mal die Wahl wiederholen, ohne die Rufnummer neu einzugeben.

Die gespeicherten Rufnummern werden in abfallender Reihenfolge nach Datum und Uhrzeit gespeichert. Die zuletzt gewählte Nummer steht in der Liste ganz oben.

11:10	20.06.01	Anzeige des Basismenüs
1228	>	

Funktionstaste drücken

Die LED leuchtet

Wahlwiederholung:	>	Anzeige der zuletzt gewählten Nummer
1) 72261494?		

ggf. zur gewünschten Rufnummer wechseln

Wahlwiederholung:	>	<input checked="" type="checkbox"/> Wahl der angezeigten Rufnummer bestätigen
4) 08972226944?		

Die LED erlischt

08972226944_	>	<input checked="" type="checkbox"/> bestätigen, um die Verbindung aufzubauen Die Nummer wird gewählt
Wählen?		

## Anruferliste

Falls ein Anruf Sie nicht erreicht (Sie heben den Hörer nicht ab) oder ein Anruf wird zurückgewiesen, wird dessen Rufnummer (sofern bekannt) in die Anruferliste übernommen. Jeder nicht entgegengenommene Anruf wird in die Anruferliste übernommen, sobald der andere Teilnehmer unterbricht. Dies gilt nicht für weitergeleitete Anrufe.

Die letzten 20 Rufnummern werden gespeichert. Gleichzeitig wird die Anzahl der Versuche je Rufnummer mit gespeichert (maximal 99).

Die Liste ist nach Datum und Uhrzeit sortiert. Dabei steht der zuletzt eingegangene Anruf an erster Stelle. Wird der Anruferliste ein neuer Anruf hinzugefügt, blinkt die LED der Funktionstaste „Anrufe“ und fordert Sie zum Lesen der Liste auf. Nachdem Sie die Liste aufgerufen haben, leuchtet die LED ständig. Die LED erlischt, sobald Sie die Liste angeschaut haben, z.B. nach zweimaligem Drücken der Taste „Anrufe“.

### Anruferliste aufrufen

```
18:10      20.06.01
Anruferliste (1 neu) >
```

in der Anruferliste steht ein neuer Anruf (Anzeige im Wechsel mit eigener Nr.) Taste drücken



```
1) 2*72226944
1=Wählen? >
```

der erste Eintrag erscheint mit der Anzahl der Verbindungsversuche

### In der Anruferliste blättern und wählen

```
1) 2*72226944
4=Nächster Eintrag? >
```



„Nächster Eintrag“ oder



„Vorheriger Eintrag“ wählen



und bestätigen

```
2) 3*0897256945
4=Nächster Eintrag? >
```



Bis „Wählen“ blättern

```
2) 3*0897256945
1=Wählen? >
```



Die zu wählende Nummer bestätigen

```
0897256945
Wählen? >
```




Wählvorgang starten

### Detailliste der Anrufe anzeigen

1) 3\*089722556442  
Wählen? >  „Einzelheiten“ auswählen

1) 3\*089722556442\_  
Einzelheiten? >  Auswahl bestätigen

1) 3\*089722556442  
12:20 18.09.01> Datum und Zeit dieses Anrufs werden angezeigt

 Zum nächsten Anruf wechseln

2) 12\*72221562  
12:20 18.09.01>

Gab es von einer Rufnummer mehrere Anrufversuche, wird nur das Datum und die Uhrzeit des letzten Anrufs angezeigt.

### Rufnummer aus der Anruferliste löschen


1) 3\*089722556442  
Wählen? >  „Löschen“ auswählen

1) 3\*089722556442  
Löschen? >  Auswahl bestätigen

Wenn Sie die Liste auf diese Weise durchblättern, erscheint schließlich folgende Meldung:

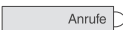

Liste ist leer  
0=Ende >  Bestätigen

### Anruferliste verlassen

1) 3\*089722556442  
Wählen? >  „Ende“ auswählen und

bestätigen

oder

  Funktionstaste "Anrufe" drücken

## Meldungen

Das Menü „Meldungen“ ist nur dann aufzurufen, wenn neue Meldungen von einem Phone-Mail-Server eingegangen sind. Sind keine neuen Meldungen vorhanden, wird auf dem Display „0“ statt „neu“ angezeigt. Sind neue Meldungen vorhanden, sieht die Anzeige folgendermaßen aus:

```
Menü: neu
2=Meldungen? >
```

Es stehen neue Meldungen in der Liste

bestätigen, um das Menü „Meldungen“ zu öffnen

```
Meldungen: neu
Meldungen abrufen? >
```

Drücken Sie die Taste , um das Menü „Wähle E164“ aufzurufen. Die Meldungsnummer wird als vorkonfigurierte E164-Nummer im Menü „Administration“ gespeichert.

## Kurzwahl

Zur Vereinfachung der Rufnummernwahl stehen Ihnen 12 Kurzwahlnummern zur Verfügung.

Rufnummer einer Kurzwahlnummer zuordnen

```
16:10 20.06.01
1228 >
```

Anzeige des Basismenüs


Kurzwahl 

Taste „Kurzwahl“ drücken

```
Kurzwahl:
1)08972228596_ >
```

Rufnummer für die Kurzwahl Nr. 1 eingeben und bestätigen oder

```
Kurzwahl:
2)Nicht programmiert? >
```

 zur nächsten un belegten Kurzwahl Nr. wechseln,


2 x bestätigen und

```
Ziel programmieren Nr? >
```

Rufnummer eingeben

und bestätigen

```
Kurzwahl:
2)722615448 >
```

 ggf. zum nächsten freien Eintrag wechseln

## Mit Kurzwahl anrufen

16:10	20.06.01	
1228		>

Anzeige des Basismenüs

Kurzwahl	
----------	---

Taste „Kurzwahl“ drücken

Kurzwahl:		
1)08972261456?		>

Die Rufnummer der Kurzwahltaste 1 wird angezeigt

Kurzwahl:		
1)08972261456?		>



Rufnummer bestätigen, Taste von 1 ... 0 drücken oder



zur nächsten Kurzwahlnummer wechseln

Kurzwahl:		
2)722615448?		>



und bestätigen

089722556442_		
Wählen?		>



Wählvorgang starten

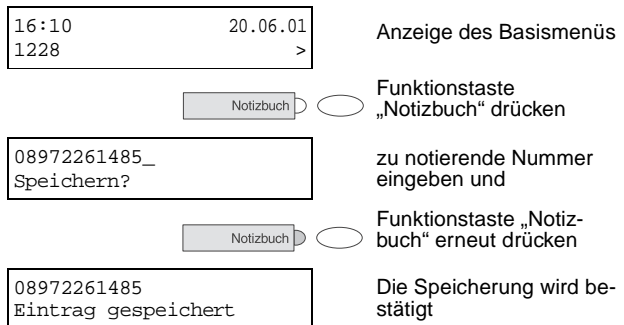


Nichtbelegte Kurzwahlen werden als „Nicht programmiert“ gekennzeichnet.

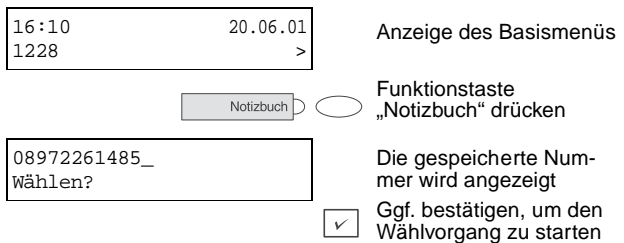
## Notizbuchfunktionen

Falls die zuletzt angewählte Nummer besetzt war, oder der angerufene Teilnehmer nicht abgenommen hat, oder Sie die Nummer eines Teilnehmers aufnehmen möchten, können Sie die Telefonnummer elektronisch speichern (max. 24 Ziffern) und zu gegebener Zeit wieder abrufen. Das Notizbuch kann auch unabhängig von einem Anruf zur Speicherung einer Telefonnummer verwendet werden, die Sie zu einem späteren Zeitpunkt anrufen möchten. Die eingespeicherte Nummer wird über die Funktionstaste aufgerufen und kann mit den Pfeiltasten und den Zifferntasten geändert werden.

### Speichern einer Rufnummer



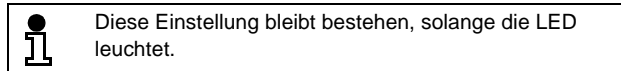
### Anrufen einer gespeicherten Nummer





## Rufton ausschalten

Falls Sie nicht durch einen Anruf gestört werden möchten, können Sie den Rufton ausschalten. Zur optischen Anzeige eines ankommenden Anrufs blinkt die LED der Taste „Rufton aus“.



16:10 20.06.01  
1228 >

Anzeige des Basismenüs



Funktionstaste  
„Rufton aus“ drücken



Die LED „Rufton aus“  
leuchtet

Bei einem ankommenden Anruf ertönt der Rufton einmal und bleibt dann stumm. Die LED „Rufton aus“ blinkt..

08972261485  
Anruf entgegennehmen?

Sie erhalten einen Anruf



Die LED blinkt


Drücken Sie die Taste „Rufton aus“ einmal, um die Funktion aus-  
zuschalten. Die LED erlischt.

# Einstellungen


Dieses Kapitel beschreibt die Einstellungen für das optiPoint 400 standard, darunter z.B. die Sprache der Menüführung, Datum und Uhrzeit, Wählmodus oder die Audio-Einstellungen.

Alle Einstellungen werden im Menü „Einstellungen“ vorgenommen, das Sie wie folgt aufrufen können:

11:10 1228	20.06.01 >	Anzeige des Basismenüs
---------------	---------------	------------------------

11:10 1228	20.06.01 >	 zu „Einstellungen“ wechseln
---------------	---------------	---

Menü: 4=Einstellungen?	>	<input checked="" type="checkbox"/> Menü „Einstellungen“ aufrufen
---------------------------	---	---

Einstellungen: 1=Zustand?	>	 zum gewünschten Menü wechseln
------------------------------	---	---

Sobald Sie die Einstellungen ausgeführt haben, können Sie das jeweilige Menü über die Funktion „0=Ende?“ verlassen.



Das Menü „Einstellungen“ ist dynamisch, so dass unter bestimmten Bedingungen manche Menüpunkte nicht angeboten werden. Wenn z.B. keine Anrufumleitung aktiviert ist, wird der Menüpunkt „Zustand“ nicht angeboten.

Alle Menüs und Menüpunkte sind mit einer Nummer versehen. Sie können jeden Menüpunkt direkt über die Eingabe dieser Nummer aufrufen.

Mit Hilfe der im Anhang dokumentierten Menüstruktur können Sie durch Eingabe der Ziffern schneller in den Menüs navigieren.

## Konfiguration

Mit dem Menü „Konfiguration“ können Sie die Grundeinstellungen des optiPoint 400 standard vornehmen.

### Zustand

Einstellungen: 1=Zustand? >	<input checked="" type="checkbox"/>	„Zustand“ auswählen und bestätigen, um aktuelle Einstellungen anzuzeigen
--------------------------------	-------------------------------------	--

Aktuelle Einstellungen können beispielsweise sein: Aktivierte Anrufumleitungen oder „Rufnummernanzeige unterdrückt“.

### Länderspezifische Wahlmöglichkeiten

Diese Einstellungen passen das Telefon an die länderspezifischen Charakteristiken an. Dies sind Töne, Akustik, Übertragungstechnische Parameter und Darstellung von Datum und Uhrzeit. Sie wählen das Land aus, in dem das Telefon betrieben wird, um Übertragungstechnische Fehlanpassungen zu vermeiden.

Einstellungen: 2=Konfiguration? >	<input checked="" type="checkbox"/>	„Konfiguration“ aufrufen
--------------------------------------	-------------------------------------	--------------------------

Konfiguration: DE 01=Länderspez. Wahlmögl. >	<input checked="" type="checkbox"/>	„Länderspez. Wahlmögl.“ aufrufen
	<input type="checkbox"/>	zum gewünschten Land wechseln

Länderspez. Wahlmögl.: DE 01=US? >	<input checked="" type="checkbox"/>	Auswahl bestätigen
---------------------------------------	-------------------------------------	--------------------

Länderspez. Wahlmögl.: US 01=US? >	<input checked="" type="checkbox"/>	Die Änderung wird angezeigt
---------------------------------------	-------------------------------------	-----------------------------

## Sprache

Mit dieser Funktion stellen Sie die Sprache für die Textanzeige um.

- |  |                                     |                             |
|--|-------------------------------------|-----------------------------|
| Einstellungen:<br>2=Konfiguration? >     | <input checked="" type="checkbox"/> | „Konfiguration“ aufrufen    |
|  | <input type="checkbox"/>            | Zu „Sprache“ wechseln       |
| Konfiguration: Deutsch<br>02=Sprache? >  | <input checked="" type="checkbox"/> | Auswahl bestätigen          |
|  | <input type="checkbox"/>            | Sprache auswählen           |
| Sprache: Deutsch<br>2=English? >         | <input checked="" type="checkbox"/> | Auswahl bestätigen          |
|  | <input type="checkbox"/>            | Die Änderung wird angezeigt |
| Configuration: English<br>02=Language? > | <input checked="" type="checkbox"/> | Die Änderung wird angezeigt |


## Datum/Zeit

Datum und Uhrzeit für das optiPoint 400 standard können:


- von einem SNTP-Server (Simple Network Time Protocol) oder
- mit dem Telefon eingestellt werden.

Ist aufgrund der Configuration oder wegen Betriebsstörungen der SNTP-Server nicht zugänglich, können Datum und Zeit manuell festgelegt werden. Das optiPoint 400 standard wird dann selbst Datum und Uhrzeit verwalten. Ist ein SNTP-Server zugänglich, werden Datum und Uhrzeit aus dieser Quelle eingelesen und eventuell von Hand eingegebene Werte werden überschrieben. Die unten beschriebenen Arbeitsschritte zeigen die manuelle Eingabe von Datum und Uhrzeit. Eingaben unterliegen einer Plausibilitätsprüfung. Bei fehlerhafter Eingabe ertönt ein Warnsignal und der Zeiger springt auf das erste Eingabefeld zurück, sobald Sie die Eingabe bestätigen. Sie können die Eingabe nun korrigieren oder die Eingabe abbrechen. In der Werkseinstellung ist als Uhrzeit „00:00“ und als Datum: „00.00.00“ eingetragen.

Einstellungen: 2=Konfiguration?	>	<input checked="" type="checkbox"/>	„Konfiguration“ aufrufen
------------------------------------	---	-------------------------------------	--------------------------

 Zu „Datum/Zeit“ wechseln







Konfiguration: TT.MM.JJ 03=Datum/Zeit?	>	<input checked="" type="checkbox"/>	Auswahl bestätigen
---	---	-------------------------------------	--------------------

Datumsangabe: TT.MM.JJ 1=TT.MM.JJ?	>		gewünschtes Format auswählen und
---------------------------------------	---	---	----------------------------------

bestätigen

Datum: Tag:00 Monat=00 Jahr=00	>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ziffern eingeben und bestätigen (siehe Textblock unten)
-----------------------------------	---	-------------------------------------	--


Datum: Stunde:00 Minute=00	>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ziffern eingeben und bestätigen
-------------------------------	---	-------------------------------------	---------------------------------

Bei Zugang zum Datum- und Zeit-Editor wird zuerst das Datumsfeld geöffnet. Darin können Sie mit den Tasten  und  zum nächsten oder vorherigen Feldeintrag wechseln. Mit Drücken auf die Taste  im Feld „Tag“ oder der Taste  im Feld „Jahr“ wird zur Zeiteingabe gewechselt. Wenn Sie im Feld „Stunde“ die Taste  oder im Feld „Minute“ die Taste  drücken, wird zur Datumseingabe gewechselt. Mit der Taste  bestätigen Sie in jeder Eingabemaske die Datums- und Zeiteinstellung. Bei gültigen Werten zeigt das Menü die Option „Datum/Zeit“ des Konfigurationsmenüs. Bei ungültigen Daten ertönt ein Warnsignal. Bei einem Neustart des Telefons gehen manuell eingegebene Zeit- und Datumsangaben verloren.

## Anrufweiterleitung

Mit dieser Funktion können Sie einen ankommenden Anruf manuell an ein anderes Ziel weiterleiten, ohne ihn anzunehmen.

Einstellungen: 2=Konfiguration? >	<input checked="" type="checkbox"/>	„Konfiguration“ aufrufen
--------------------------------------	-------------------------------------	--------------------------

 zu „Anrufweiterleitung“ wechseln

Konfiguration: Ein 04=Anrufweiterleitung? >	<input checked="" type="checkbox"/>	Auswahl bestätigen („Anrufweiterleitung“ ist eingeschaltet)
--	-------------------------------------	--


Anrufweiterleitung: Ein Umschalten? >	<input checked="" type="checkbox"/>	Ausschalten der „Anrufweiterleitung“ bestätigen
--	-------------------------------------	---

Konfiguration: Aus 04=Anrufweiterleitung? >		Die Umschaltung wird angezeigt
--	--	--------------------------------

## Anrufumleitung

Mit dieser Funktion können Sie die Anrufumleitung ein- oder ausschalten. Ein kommender Anruf wird zu einem vorher festgelegten Ziel umgeleitet. Optionen: „Sofort“, „bei Belegt“ oder „bei Nichtbeantworten“.

Einstellungen: 2=Konfiguration? >	<input checked="" type="checkbox"/>	„Konfiguration“ aufrufen
--------------------------------------	-------------------------------------	--------------------------

 zu „Anrufumleitung“ wechseln

Konfiguration: Ein 05=Anrufumleitung? >	<input checked="" type="checkbox"/>	Auswahl bestätigen („Anrufumleitung“ ist eingeschaltet)
--	-------------------------------------	--

Anrufumleitung: Ein Umschalten? >	<input checked="" type="checkbox"/>	Ausschalten der „Anrufumleitung“ bestätigen
--------------------------------------	-------------------------------------	---

Konfiguration: Aus 05=Anrufumleitung? >		Die Umschaltung wird angezeigt
--	--	--------------------------------

## Umgeleitete Anrufe protokollieren

Mit dieser Funktion können Sie umgeleitete Anrufe in die Anruferliste übernehmen.

Einstellungen:  
2=Konfiguration? >



„Konfiguration“ aufrufen



zu „Prot. umgel. Anrufe“  
wechseln

Konfiguration: Aus  
06=Prot. umgel. Anrufe? >



Auswahl bestätigen  
(Option ist ausgeschaltet)

Prot. umgel. Anrufe: Aus  
AusUmschalten >



Einschalten der Option  
bestätigen

Konfiguration: Ein  
06=Prot. umgel. Anrufe? >

Die Umschaltung wird an-  
gezeigt

## Gesprächsdauer

Mit dieser Funktion können Sie die Anzeige der Gesprächsdauer ein- oder ausschalten.

Einstellungen:  
2=Konfiguration? >



„Konfiguration“ aufrufen



zu „Gesprächsdauer“  
wechseln

Konfiguration: Ein  
07=Gesprächsdauer? >



Auswahl bestätigen  
(Option ist eingeschaltet)

Gesprächsdauer: Ein  
Umschalten? >



Ausschalten der Option  
bestätigen


Konfiguration: Aus  
07=Gesprächsdauer? >

Die Umschaltung wird an-  
gezeigt

## Anklopfen

Mit dieser Funktion schalten Sie Anklopf Funktion ein oder aus. Während eines Gesprächs wird ein zweiter Anruf signalisiert. Er kann angenommen, zurückgewiesen oder weitergeleitet werden..

Einstellungen: 2=Konfiguration?	>	<input checked="" type="checkbox"/>	„Konfiguration“ aufrufen
------------------------------------	---	-------------------------------------	--------------------------

 zu „Anklopfen“ wechseln

Konfiguration: 08=Anklopfen?	Ein	>	<input checked="" type="checkbox"/>	Auswahl bestätigen (Option isteingeschaltet)
---------------------------------	-----	---	-------------------------------------	---


Anklopfen: Umschalten?	Ein	>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ausschalten der Option bestätigen
---------------------------	-----	---	-------------------------------------	--------------------------------------

Konfiguration: 08=Anklopfen?	Aus	>		Die Umschaltung wird an- gezeigt
---------------------------------	-----	---	--	-------------------------------------

## Gesprächsweiterleitung

Mit dieser Funktion können Sie die Möglichkeit zur Weiterleitung eines aktuellen Gesprächs an einen anderen Teilnehmer ein- und ausschalten.

Einstellungen: 2=Konfiguration?	>	<input checked="" type="checkbox"/>	„Konfiguration“ aufrufen
------------------------------------	---	-------------------------------------	--------------------------

 zu „Gespr.weiterleitg.“ wechseln

Konfiguration: 09=Gespr. weiterleitg.?	Ein	>	<input checked="" type="checkbox"/>	Auswahl bestätigen (Option isteingeschaltet)
---	-----	---	-------------------------------------	---

Gespr. weiterleitg. : Umschalten?	Ein	>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ausschalten der Option bestätigen
--------------------------------------	-----	---	-------------------------------------	--------------------------------------

Konfiguration: 09=Gespr. weiterleitg.?	Aus	>		Die Umschaltung wird an- gezeigt
---	-----	---	--	-------------------------------------



## Gesprächsübergabe

Mit dieser Funktion können Sie die Gesprächsübergabe ein- und ausschalten. Das heißt, Sie können die Möglichkeit aktivieren, in Rückfrage den wartenden Teilnehmer mit dem aktuellen Teilnehmer zu verbinden.

Einstellungen: 2=Konfiguration?	>	<input checked="" type="checkbox"/>	„Konfiguration“ aufrufen
		<input type="button" value="▶"/>	zu „Gespr.übergabe“ wechseln
Konfiguration: 10=Gespr.übergabe?	>	<input checked="" type="checkbox"/>	Auswahl bestätigen (Option ist eingeschaltet)
Gespr.übergabe: Umschalten?	>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ausschalten der Option bestätigen
Konfiguration: 10=Gespr.übergabe?	>		Die Umschaltung wird an- gezeigt

## Kontrast

Mit dieser Funktion können Sie den Kontrast der zweizeiligen LCD-Anzeige einstellen.

Einstellungen: 2=Konfiguration?	>	<input checked="" type="checkbox"/>	„Konfiguration“ aufrufen
		<input type="button" value="▶"/>	zu „Kontrast“ wechseln
Konfiguration: 11=Kontrast?	>	<input checked="" type="checkbox"/>	Auswahl bestätigen; der Kontrast steht auf 4
Der bestehende Wert kann über die Tasten ⊕ oder ▶ erhöht und über die Tasten ⊖ oder ◀ vermindert werden. Über die Zifferntasten können Sie aber auch direkt einen Wert zwischen 0 (Minimum) und 9 (Maximum) wählen.			
Kontrast: ■■■■■□□□□	>	<input type="button" value="▶"/>	Kontrastwert erhöhen oder
		<input type="button" value="◀"/>	reduzieren und
Kontrast: ■■■□□□□□	>	<input checked="" type="checkbox"/>	neuen Wert bestätigen
Konfiguration: 11=Kontrast?	>		Die Änderung auf 3 wird angezeigt

## Wählmodus

Mit dieser Funktion schalten Sie zwischen der Eingabe einer normalen Telefonnummer (E.164) oder der IP-Adresse für Funktionen um, die diesen Parameter benötigen. Hier wird festgelegt, welcher Wählmodus primär angeboten wird, wenn ein ausgehendes Gespräch eingeleitet wird, z.B. beim Abheben des Hörers.

Einstellungen: 2=Konfiguration? >	<input checked="" type="checkbox"/>	„Konfiguration“ aufrufen
	<input type="checkbox"/>	zu „Wählmodus“ wechseln
Konfiguration:          Nummer 12=Wählmodus? >	<input checked="" type="checkbox"/>	Auswahl bestätigen (Wählmodus ist „Nummer“)
Wählmodus:                  Nummer 01=Nummer? >	<input type="checkbox"/>	zu „IP“ wechseln
	<input checked="" type="checkbox"/>	Umschalten auf anderen Wählmodus bestätigen
Konfiguration:                  IP 12=Wählmodus? >		Die Umschaltung wird angezeigt

## Anzeige ankommender Rufe

Mit dieser Funktion wählen Sie, welche CLI-Information (calling line identification) bei einem ankommenden Ruf angezeigt wird. Die Reihenfolge der Priorität ist Name, Nummer und IP. Steht eine Information nicht zur Verfügung, wird die Information der nächsthöheren Priorität angezeigt. Wählen Sie „keine Anzeige“, falls Sie nichts angezeigt haben möchten. Sie können wählen zwischen:

- 01= Name
- 02= Nummer
- 03= IP
- 04= keine Anzeige

Einstellungen: 2=Konfiguration? >	<input checked="" type="checkbox"/>	„Konfiguration“ aufrufen
	<input type="checkbox"/>	Zu „Ank. Ruf anzeigen“ wechseln
Konfiguration:          Nummer 13=Ank. Ruf anzeigen? >	<input checked="" type="checkbox"/>	Auswahl bestätigen („Nummer“ ist aktiv)
Ank. Ruf anzeigen: Nummer 02=Nummer? >	<input type="checkbox"/>	zu „IP“ wechseln und
	<input checked="" type="checkbox"/>	bestätigen

Konfiguration: IP  
13=Ank. Ruf anzeigen? >

Die Änderung wird angezeigt

## Sommerzeit

Mit dieser Funktion können Sie die Uhrzeit des Telefons an Sommer- und Winterzeit anpassen.



Bei eingeschalteter Sommerzeit wird zur Zeitzone-Einstellung des Menüs „Administration“ eine Stunde hinzu addiert.

Einstellungen: >  
2=Konfiguration? >



„Konfiguration“ aufrufen



zu „Sommerzeit“ wechseln

Konfiguration: Ein  
14=Sommerzeit? >



Auswahl bestätigen („Sommerzeit“ ist aktiv)

Sommerzeit: Ein  
Umschalten? >



Deaktivieren der Sommerzeit bestätigen

Konfiguration: Aus  
14=Sommerzeit? >

Die Umschaltung wird angezeigt

## Lokale Funktionen

Mit dem Menü „Lokale Funktionen“ können Sie einige telefonbezogene Einstellungen vornehmen: zum Beispiel ein Passwort definieren oder die Speichereinstellung auf Lieferzustand zurücksetzen.



Das Menü „Lokale Funktionen“ ist durch das Benutzer-Passwort geschützt – allerdings nur dann, wenn das Standard-Passwort verändert wurde.

## Kurzwahl

Mit dieser Funktion können Sie eine Telefonnummer einer einzelnen Ziffer von 0 ... 9 zuordnen.

Einstellungen:  
2=Konfiguration >



zu „Lokale Funktionen“  
wechseln

Einstellungen:  
3=Lokale Funktionen? >



Auswahl bestätigen



zu „Kurzwahl“ wechseln

Lokale Funktionen:  
01=Kurzwahl? >



Auswahl bestätigen

Beachten Sie, dass links im Display die laufende Kurzwahlnummer neben der darunter abrufbaren Rufnummer angezeigt wird. Unbelegte Kurzwahlnummern werden mit „Nicht programmiert“ gekennzeichnet.

Kurzwahl programmieren  
1) 19.87.23.12 >



weiterblättern, bis folgen-  
de Anzeige erscheint:

Kurzwahl programmieren  
5) Nicht programmiert? >

Der Eintrag ist nicht  
belegt



bestätigen

Ziel programmieren Nr? >



Erneut bestätigen und  
Rufnummer eingeben



Zuordnung bestätigen

Kurzwahl programmieren  
5) 8628682? >

Der neue Eintrag wird an-  
gezeigt

Mit den Pfeiltasten können Sie nun zu anderen Indexziffern wechseln, um weitere Kurzwahlnummern zu programmieren.

## HiPath-Passwort

Mit dieser Funktion können Sie Ihr HiPath-Passwort festlegen oder ändern. Ihr Passwort schützt Ihre Einstellungen für die Kommunikation mit anderen HiPath-Geräten.

Einstellungen: 2=Konfiguration >	<input type="button" value="▶"/>	zu „Lokale Funktionen“ wechseln
Einstellungen: 3=Lokale Funktionen? >	<input checked="" type="checkbox"/>	Auswahl bestätigen
	<input type="button" value="▶"/>	zu „HiPath-Passwort“ wechseln
Lokale Funktionen: 02=HiPath-Passwort? >	<input checked="" type="checkbox"/>	Auswahl bestätigen
HiPath-Pass: Ändern? >	<input checked="" type="checkbox"/>	bestätigen
Eingabe HiPath-Pass _ >	<input type="button" value="▶"/>	neues Passwort eingeben (min. 1, max. 9 Ziffern) und
	<input checked="" type="checkbox"/>	bestätigen
Bestät. HiPath-Pass _ >	<input type="button" value="▶"/>	neues Passwort erneut eingeben und
	<input checked="" type="checkbox"/>	bestätigen
Lokale Funktionen: 02=HiPath-Passwort? >	<input type="button" value="▶"/>	zu „Lokale Funktionen“ zurückkehren

## Benutzer-Passwort

Mit dieser Funktion können Sie Ihr Benutzer-Passwort festlegen oder ändern. Ihr Benutzer-Passwort schützt alle benutzerspezifischen Einstellungen inklusive der Spracheinstellung für die Anzeige.

Einstellungen:  
2=Konfiguration >



zu „Lokale Funktionen“  
wechseln

Einstellungen:  
3=Lokale Funktionen? >



Auswahl bestätigen



zu „Benutzer-Passwort“  
wechseln

Lokale Funktionen:  
03=Benutzer-Passwort? >



Auswahl bestätigen

Benutzer-Passw.:  
Ändern? >



bestätigen

Eingabe Benutzer-Passw.  
\_ >



neues Passwort eingeben  
(exakt 6 Ziffern) und  
bestätigen

Bestät. Benutzer-Passw.  
\_ >



neues Passwort erneut  
eingeben und

bestätigen

Lokale Funktionen:  
03=Benutzer-Passwort? >



zu „Lokale Funktionen“  
zurückkehren


## Speicher

Mit dieser Funktion können Sie Kurzwahlnummern löschen oder das Telefon auf die Werkseinstellung zurücksetzen.

### Kurzwahlnummern löschen

Mit dieser Funktion können Sie alle Kurzwahlnummern löschen.

Einstellungen:  
2=Konfiguration >

 zu „Lokale Funktionen“  
wechseln

Einstellungen:  
3=Lokale Funktionen? >

Auswahl bestätigen

 zu „Speicher“ wechseln


Lokale Funktionen:  
04=Speicher? >

Auswahl bestätigen

Speicher:  
01=Löschen Kurznr.? >

Auswahl bestätigen

Kurznr. löschen:  
Abbrechen? >

 zu „Kurznr. löschen“  
wechseln

und bestätigen

Speicher:  
01=Löschen Kurznr.? >

Der Speicher ist gelöscht

## Funktionstasten

Das optiPoint 400 standard verfügt über eine Reihe von Funktionen, die Sie nach Wunsch auf unbesetzte Funktionstasten legen können. Im Kapitel *Bedienung*, Abschnitt *Programmieren der Funktionstasten* auf Seite 40, finden Sie eine Liste der Funktionen und einige Beispiele.


## Audio

Sie können die Lautstärke des Ruftons, mit dem Ihr Telefon ankommende Rufe anzeigt, einstellen. Außerdem können Sie die Lautstärke des Lautsprechers und des Hörers sowie die Raumcharakteristik für Freisprechen einstellen.

### Lautstärke des Lautsprechers im Ruhezustand


Sie können die Lautsprecherlautstärke des Telefons, des Hörers und des Ruftons im Ruhezustand des Telefons einstellen:

```
Einstellungen:
2=Konfiguration >
```

 zu „Audioeinstellungen“ wechseln





```
Einstellungen:
5=Audio-Einstellungen? >
```

Auswahl bestätigen


 zu „Lautst. Lautsprecher“, „Ruftonlautstärke“, „Rufton“, „Lautst. Hörer“, „Raumakustik“ oder „Lautstärke perTaste“ wechseln


```
Audio:
01=Lautst.Lautsprecher? > 5
```

Auswahl bestätigen

Der bestehende Wert kann über die Tasten  oder  erhöht und über die Tasten  oder  vermindert werden. Über die Zifferntasten können Sie aber auch direkt einen Wert zwischen 0 (Minimum) und 9 (Maximum) wählen..

```
Lautst. Lautsprecher: 5
■■■■■□□□ >
```

 Lautstärke nach Wunsch erhöhen oder

 reduzieren und

```
Lautst. Lautsprecher: 3
■■■□□□□ >
```

Einstellung speichern

```
Audio:
01=Lautst.Lautsprecher? > 3
```

die neue Einstellung wird angezeigt







## Lautstärke des Lautsprechers während eines Gesprächs

Während eines Telefongesprächs können Sie die Lautstärke des Feststation- bzw. des Hörerlautsprechers mit den Tasten  $\oplus$  und  $\ominus$  anpassen. Zum Speichern der Einstellung drücken Sie die Taste  $\checkmark$ . Andernfalls gilt die Änderung nur für den aktuellen Anruf.

Falls Sie keine Eingaben machen, wird das Menü „Lautst. Lautsprecher“ nach 5 Sekunden nicht mehr angezeigt.

## Ruftonlautstärke im Ruhezustand



Einstellungen: 2=Konfiguration >		zu „Audio-Einstellungen“ wechseln
Einstellungen: 5=Audio-Einstellungen? >	<input checked="" type="checkbox"/>	Auswahl bestätigen
Audio: 02=Ruftonlautstärke? >		zu „Ruftonlautstärke“ wechseln
Audio: 02=Ruftonlautstärke? >	<input checked="" type="checkbox"/>	Auswahl bestätigen (Lautstärke steht auf 2)
Ruftonlautstärke: ■■■■ >		Lautstärke erhöhen oder
Ruftonlautstärke: ■■■■ >		reduzieren und
Ruftonlautstärke: ■■■■ >	<input checked="" type="checkbox"/>	Einstellung speichern
Audio: 02=Ruftonlautstärke? >		Die neue Einstellung wird angezeigt




## Ruftonlautstärke bei ankommendem Anruf

Läutet das Telefon bei einem ankommenden Anruf, können Sie die Lautstärke des Ruftons mit den Tasten  $\oplus$  und  $\ominus$  anpassen. Zum Speichern der Einstellung drücken Sie die Taste  $\checkmark$ . Andernfalls gilt die Änderung nur für den aktuellen Anruf.

Falls Sie keine Eingaben machen, wird das Menü „Ruftonlautstärke“ nach 5 Sekunden nicht mehr angezeigt.

## Rufton

Die Tonsequenz kann in drei Schritten, die Tonmelodie (Musik) in 8 Schritten verändert werden. Während der Programmierung können Sie mit den Pfeiltasten  und  zwischen den Eingabefeldern für Tonsequenz und Musik wechseln.

- |   |   |
|---|---|
| Einstellungen:<br>2=Konfiguration >         |   |
|   |  zu „Audio-Einstellungen“ wechseln |
| Einstellungen:<br>5=Audio-Einstellungen? >  | <input checked="" type="checkbox"/> Auswahl bestätigen  |
|   |  zu „Rufton“ wechseln              |
| Audio: 2/2<br>03=Rufton? >                  | <input checked="" type="checkbox"/> Auswahl bestätigen<br>(Musik 2, Tonsequenz 2)                                   |
| Rufton:<br>Musik <u>5</u> Tonsequenz 2      | eine andere Zahl für die<br>„Musik“ eingeben  |
| Rufton:<br>Musik <u>5</u> Tonsequenz 2      |  zu „Tonsequenz“ wechseln          |
| Rufton:<br>Musik 5      Tonsequenz <u>3</u> | eine andere Zahl für die<br>„Tonsequenz“ eingeben   |
| Rufton:<br>Musik <u>5</u> Tonsequenz 2      | <input checked="" type="checkbox"/> Einstellung speichern   |
| Audio: 5/3<br>03=Rufton? >                  | Die neuen Einstellungen<br>werden angezeigt   |

## Hörerlautstärke


Sie können die Lautstärke des Hörerlautsprechers wie folgt anpassen:

Einstellungen: 2=Konfiguration >	<input type="button" value="▶"/>	zu „Audio-Einstellungen“ wechseln
Einstellungen: 5=Audio-Einstellungen? >	<input checked="" type="checkbox"/>	Auswahl bestätigen
Audio: 04=Lautst. Hörer? >	<input type="button" value="▶"/>	zu „Lautst. Hörer“ wechseln
Audio: 2 04=Lautst. Hörer? >	<input checked="" type="checkbox"/>	Auswahl bestätigen (Lautstärke steht auf 2)
Lautst. Hörer: 2 ■□□□□□ >	<input type="button" value="▶"/>	Lautstärke erhöhen oder
Lautst. Hörer: 1 ■□□□□□ >	<input type="button" value="◀"/>	reduzieren und
Lautst. Hörer: 1 ■□□□□□ >	<input checked="" type="checkbox"/>	Einstellung speichern
Audio: 1 04=Lautst. Hörer? >		Die neue Einstellung wird angezeigt

## Raumakustik


Die akustische Charakteristik der Freisprecheinrichtung kann mit dieser Einstellung an die Raumbedingungen angepaßt werden. Es stehen Einstellungen für normale, hallende oder gedämpfte Räume zur Verfügung..

Einstellungen:  
2=Konfiguration >

 zu „Audio-Einstellungen“ wechseln

Einstellungen:  
5=Audio-Einstellungen? >


Auswahl bestätigen

 zu „Raumakustik“ wechseln

Audio: Normal  
05=Raumakustik? >

Auswahl bestätigen (Einstellung „Normal“)

Raumakustik:  
1=Normal >

 zu „Hallend“ oder „Gedämpft“ wechseln

Einstellung speichern

Audio: Gedämpft  
05=Raumakustik? >

Die neue Einstellung wird angezeigt

### Raumakustik während eines Gesprächs einstellen

Falls Sie im Modus „Freisprechen“ telefonieren, können Sie die Raumakustik nur ändern, wenn Sie die Einstellungen „Hallend“ und „Gedämpft“ auf Funktionstasten gelegt haben. Bitte lesen Sie dazu den Teil „Programmieren der Funktionstasten“ im Kapitel „Bedienung“ dieses Handbuchs.



Bitte beachten Sie, dass die Einstellung der Raumakustik wieder auf „Normal“ zurückgesetzt wird, falls Sie die Funktionstasten für „Hallend“ oder „Gedämpft“ deaktivieren.

## Lautstärke der Tasten

Sie können entscheiden, ob eine Taste beim Drücken einen Klick-laut von sich gibt, wenn Sie im Freisprechmodus telefonieren. Vier Lautstärken sind verfügbar und können wie folgt gewählt werden:

- |  |                                     |  |
|--|-------------------------------------|--|
| Einstellungen:<br>2=Konfiguration >        | <input type="right-arrow"/>         | zu „Audio-Einstellungen“<br>wechseln   |
| Einstellungen:<br>5=Audio-Einstellungen? > | <input checked="" type="checkbox"/> | Auswahl bestätigen                     |
| Audio:<br>06=Lautstärke per Taste?>        | <input checked="" type="checkbox"/> | zu „Lautstärke per Taste“<br>wechseln  |
| Lautstärke per Taste: 3<br>■■■ >           | <input type="right-arrow"/>         | Lautstärke erhöhen<br>oder             |
| Lautstärke per Taste: 2<br>■■□ >           | <input type="left-arrow"/>          | reduzieren und                         |
| Lautstärke per Taste: 2<br>■■□ >           | <input checked="" type="checkbox"/> | Einstellung speichern                  |
| Audio:<br>06=Lautstärke per Taste?>        |                                     | Die neue Einstellung wird<br>angezeigt |

# Das IP-Telefon CTI System

## Übersicht

Das IP-Telefon Computer-Telefonie-Integrationssystem (CTI) ermöglicht Ihnen die Installation und Konfiguration von IP-Telefoniesystemen und das Wählen von Rufnummern aus Microsoft Outlook heraus.

Das IP-Telefon CTI-System umfaßt einen TAPI-Telefonie-Treiber, ein Telefonie-Steuerungs-Applet sowie den zugehörigen COM-Komponenten zum Anschluß der CTI-Schnittstelle und der Geräte.



Für die Verwendung des IP-Telefon CTI-Systems ist der Telefonie-Treiber TAPI 2.1 erforderlich. Außerdem wird für die Nutzung der TAPI-Schnittstelle ein geeignetes TAPI-Client-Programm benötigt.



Bezüglich der Anweisungen zur Ansteuerung des TAPI-Treibers für abgehende Rufe ziehen Sie bitte die Dokumentation des verwendeten TAPI-Client-Programms zu Rate.

## Installation, Deinstallation und Konfiguration

Diese Aufgaben fallen unter die Verantwortung eines Systemadministrators. Daher sind sie ausschließlich im Handbuch „Administrator Manual“ beschrieben.

## Anhang

Dieser Anhang enthält eine Übersicht der Menüs des optiPoint 400 standard, die angezeigten Meldungen und deren Bearbeitung sowie die technischen Daten. Außerdem finden Sie hier Tabellen mit den Werkseinstellungen des Endgerätes.

### Übersicht der Menüs

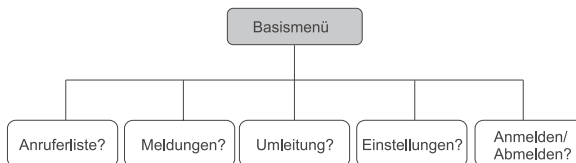
Nachfolgend finden Sie zu Ihrer Information die Menüstruktur des optiPoint 400 standard in grafischer Darstellung. Die grau hinterlegten Felder geben den Menütitel der Anzeige an.



In diesem Handbuch werden nur die Menüs für den Benutzer aufgeführt. Über das Verwalter-Passwort zugängliche Menüs finden Sie im *Administrator-Handbuch*.

In den Tabellen unter der Grafik finden Sie Erläuterungen zu den in hellen Feldern abgedruckten Menüpunkten und den jeweils nächstmöglichen Schritt aus dem Menüpunkt. Ein weiterer nicht dargestellter Menüpunkt namens „Ende?“ führt eine Ebene zurück.

### Basismenü



Menüauswahl	Aktion	nächster Schritt
Anruferliste (x neu)?	Bearbeitung der Anruferliste	Menü „Anruferliste“*
Meldungen?	Bearbeitung der Meldungsliste	Menü „Meldungen“
Umleitung?	Umleitung ein- oder ausschalten	Menü „Umleitung“
Einstellungen?	Zugang zu Programmierfunktion einschalten	Menü „Einstellungen“
Anmelden?/Abmelden?	Anmelden/Abmelden eines Mobil-Teilnehmers	Basismenü**

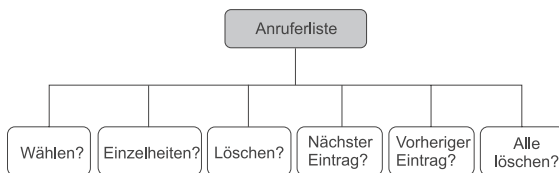
\* wird nur bei vorhandenem Eintrag in der Anruferliste dargestellt



\*\* wird nur bei eingeschalteter Mobilitätsfunktion dargestellt

Im Ruhezustand (keine Einträge in der Anrufer- und der Umleitungsliste) werden in der oberen Zeile Uhrzeit und Datum und in der unteren Zeile ein Pfeil für weitere Menüoptionen dargestellt.

Bei vorhandenen Listeneinträgen wird der entsprechende Menüpunkt angezeigt.

## Menü „Anruferliste“

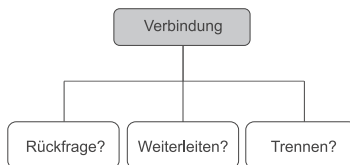


Menüauswahl	Aktion	nächster Schritt
Wählen?	Die angezeigte Rufnummer wird gewählt und nach erfolgreicher Verbindung aus der Anruferliste gelöscht	Wahlvorgang
Einzelheiten?	Zeigt Einzelheiten zu einem Eintrag an, Tasten  und  zum Blättern zwischen den Einträgen verwenden	Einzelheiten-Liste
Löschen?	Löscht einen Eintrag aus der Anruferliste	Menü „Anruferliste“
Nächster Eintrag?	Vorwärtsblättern zum nächsten Eintrag	Menü „Anruferliste“*
Vorheriger Eintrag?	Zurückblättern zum vorherigen Eintrag	Menü „Anruferliste“*
ALLE löschen?	Löscht alle Einträge aus der Anruferliste	Basismenü

\* wird nur bei mehreren Einträgen in der Liste angezeigt

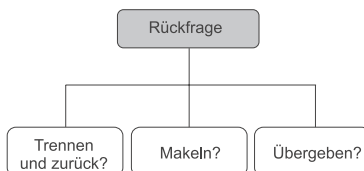


## Menü „Verbindung“



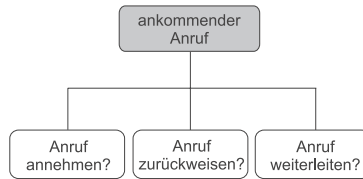
Menüauswahl	Aktion	nächster Schritt
Rückfrage?	Teilnehmer 1 halten, Teilnehmer 2 anrufen	Menü „Rückfrage“
Weiterleiten? (ohne Rückfrage)	Anruf an Teilnehmer 2 weiterleiten und Verbindung trennen	Basismenü (Weiterleitung ausgeführt)
Trennen?	Aktuelle Verbindung trennen	Basismenü

## Menü „Rückfrage“



Menüauswahl	Aktion	nächster Schritt
Trennen und zurück?	Aktuelle Verbindung trennen und mit wartendem Teilnehmer verbinden	Menü „Verbindung“
Makeln?	Aktuelle Verbindung halten und wartenden Teilnehmer aufrufen	Menü „Rückfrage“
Übergeben?	Beide Teilnehmer miteinander verbinden und eigene Verbindung trennen	Basismenü

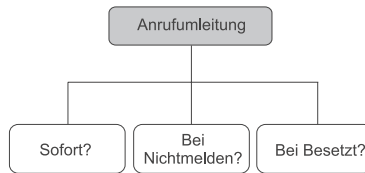
## Menü „ankommender Anruf“



Menüauswahl	Aktion	nächster Schritt
Anruf annehmen?	Anruf entgegennehmen	Menü „Verbindung“, falls erster Anruf, Menü „Rückfrage“, falls zweiter Anruf
Anruf zurückweisen?	Anruf nicht entgegennehmen	Basismenü
Anruf weiterleiten?	Anruf weiterleiten und Verbindung trennen	Basismenü

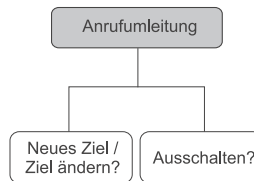
## Menü „Anrufumleitung“

### Anrufumleitung programmieren



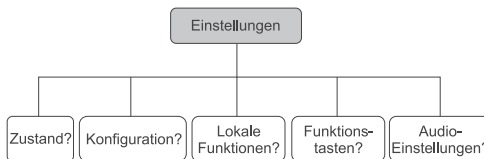
Menüauswahl	Aktion	nächster Schritt
Sofort?	Anrufe werden immer weitergeleitet	Basismenü
Bei Nichtmelden?	Anrufe werden weitergeleitet, wenn niemand abnimmt	Basismenü
Bei Besetzt?	Anrufe werden bei besetztem Anschluss weitergeleitet	Basismenü

### Bestehende Anrufumleitungen ändern



Menüauswahl	Aktion	nächster Schritt
Neues Ziel / Ziel ändern?	Neue Zielnummer eintragen oder bestehende Zielnummer ändern	Basismenü
Ausschalten?	Anrufumleitung ausschalten	Basismenü

## Menü „Einstellungen“

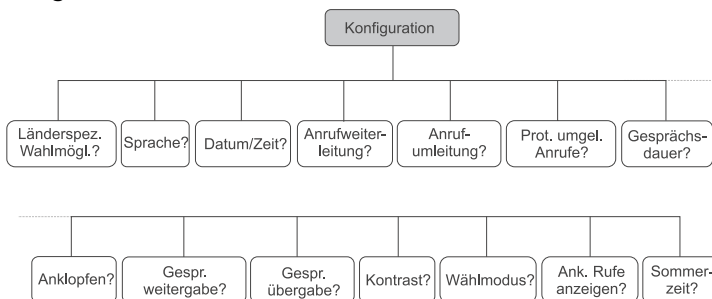


Das Menü „Einstellungen“ enthält acht Untermenüs, die weiter in verschiedene Untermenüs und Funktionen unterteilt sind. Sie können alle Optionen des Dienstmenüs über die Menüasten oder die vorlaufende Nummer aufrufen.

Menüauswahl	Aktion	nächster Schritt
1=Zustand?	Anzeige des aktuellen Gerätezustands; Parameter für Rufumleitung und Rufton ein/aus	Zustandsanzeige
2=Konfiguration?	Grundeinstellung des Telefons durch den Verwalter	Menü „Konfiguration“
3=Lokale Funktionen?*	Lokale Parameter programmieren	Menü „Lokale Funktionen“
4=Funktionstasten?	Funktionstasten belegen	Menü „Funktions-tasten“
5=Audio-Einstellungen?	Lautstärke und Melodie des Ruftons einstellen, Lautstärke des Lautsprechers einstellen usw.	Menü „Audio-Einstellungen“

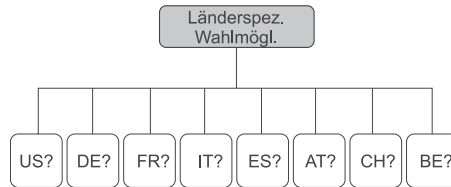
\* Das Menü Lokale Funktionen wird nur durch Passwort geschützt, wenn die Werks-einstellung für das Passwort geändert wurde: Entweder das Benutzerpasswort oder das Verwalterpasswort können zum Zugang verwendet werden. Vor dem Zugang muss eines dieser Passwörter erfolgreich eingegeben worden sein.

## Menü „Konfiguration“



Menüauswahl	Aktion	nächster Schritt
00=Ende?	Konfigurationsmenü beenden	Menü „Einstellungen“
01=Länderspez. Wahlmögl.?	Länderspezifische Wahlmöglichkeiten einstellen	Menü „Länderspez. Wahlmögl.“
02=Sprache?	Sprache der Menüs einstellen	Menü „Sprache“
03=Datum/Zeit?	Datum und Uhrzeit einstellen	Menü „Konfiguration“
04=Anrufweiterleitung?	Anrufweiterleitung ein- bzw. ausschalten	Menü „Konfiguration“
05=Anrufumleitung?	Anrufumleitung ein- bzw. ausschalten	Menü „Konfiguration“
06=Prot.umgel.Anrufe?	Protokollierung der umgeleiteten Anrufe ein- bzw. ausschalten	Menü „Konfiguration“
07=Gesprächsdauer?	Gesprächsdauerdarstellung ein- bzw. ausschalten	Menü „Konfiguration“
08=Anklopfen?	Anklopf-Funktion ein- bzw. ausschalten	Menü „Konfiguration“
09=Gespr. weitergabe?	Funktion Gesprächsweitergabe ein- bzw. ausschalten	Menü „Konfiguration“
10=Gespr. übergabe?	Funktion Gesprächsübergabe ein- bzw. ausschalten	Menü „Konfiguration“
11=Kontrast?	Anzeigecontrast einstellen	Menü „Konfiguration“
12=Wählmodus?	Festlegen, ob Name Rufnummer, IP Adr. oder nichts angezeigt wird	Menü „Konfiguration“
13=Ank. Ruf anzeigen	Reihenfolge der Rufanzeige festlegen	Menü „Ankommende Rufe“
14=Sommerzeit	Sommerzeit-Anpassung ein- bzw. ausschalten	Menü „Konfiguration“

## Menü „Länderspezifische Möglichkeiten“

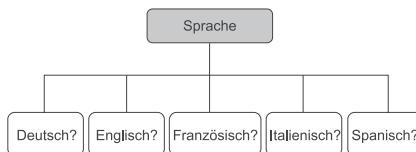


Menüauswahl	Aktion	nächster Schritt
01=US?	Parameter für USA aktivieren	Menü „Länderspez. Wahlmögl.“
02=DE?	Parameter für Deutschland aktivieren	Menü „Länderspez. Wahlmögl.“
03=FR?	Parameter für Frankreich aktivieren	Menü „Länderspez. Wahlmögl.“
04=IT?	Parameter für Italien aktivieren	Menü „Länderspez. Wahlmögl.“
05=ES?	Parameter für Spanien aktivieren	Menü „Länderspez. Wahlmögl.“
06=AT?	Parameter für Österreich aktivieren	Menü „Länderspez. Wahlmögl.“
07=CH?	Parameter für Schweiz aktivieren	Menü „Länderspez. Wahlmögl.“
08=BE?	Parameter für Belgien aktivieren	Menü „Länderspez. Wahlmögl.“



Das Menü für die länderspezifischen Einstellungen ist von der landespezifischen Ausstattung des Endgerätes abhängig.

## Menü „Sprache“

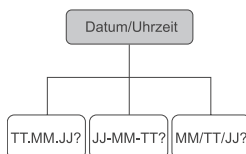


Menüauswahl	Aktion	nächster Schritt
1=Deutsch?	Sprachumschaltung nach Deutsch	Menü „Sprache“
2=Englisch?	Sprachumschaltung nach Englisch	Menü „Sprache“
3=Französisch?	Sprachumschaltung nach Französisch	Menü „Sprache“
4=Italienisch?	Sprachumschaltung nach Italienisch	Menü „Sprache“
5=Spanisch?	Sprachumschaltung nach Spanisch	Menü „Sprache“



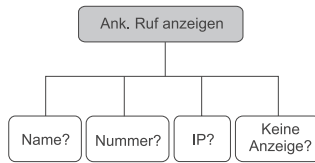
Das Sprachmenü ist von der landesspezifischen Ausstattung des Endgerätes abhängig.

## Menü „Datum/Zeit“



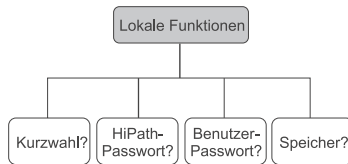
Menüauswahl	Aktion	nächster Schritt
1=TT.MM.JJ	Datumsformat auf TT.MM.JJ schalten	Menü „Datum/Zeit“
2=JJ-MM-TT	Datumsformat auf JJ-MM-TT schalten	Menü „Datum/Zeit“
3=MM/TT/JJ	Datumsformat auf MM/TT/JJ schalten	Menü „Datum/Zeit“

## Menü „Ank. Ruf anzeigen“



Menüauswahl	Aktion	nächster Schritt
01=Name?	Anzeige eines H323-Alias (ein Name)	Menü „Konfiguration“
02=Nummer?	Anzeige der E164-Adresse	Menü „Konfiguration“
03=IP?	Anzeige der IP-Adresse	Menü „Konfiguration“
04=Keine Anzeige?	Keine Rufnummernanzeige	Menü „Konfiguration“

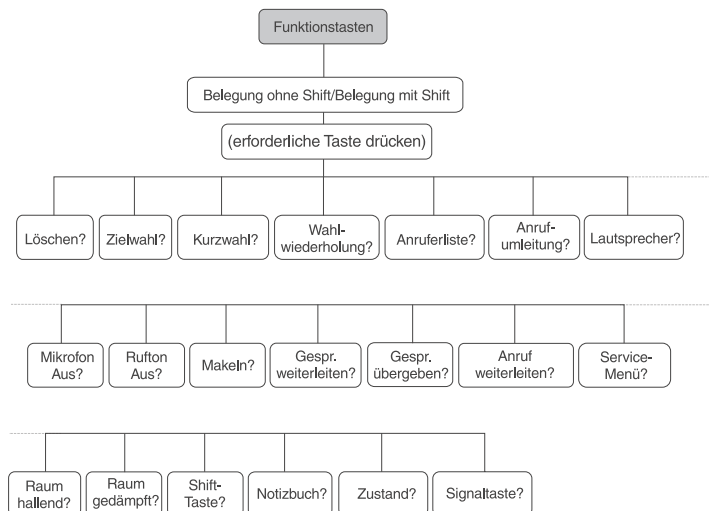
## Menü „Lokale Funktionen“



Menüauswahl	Aktion	nächster Schritt
01=Kurzwahl?	Kurzwahlziffern programmieren	Menü „Einstellungen“
02=HiPath-Passwort?	HiPath-Passwort programmieren	Menü „Einstellungen“
03=Benutzer-Passwort?	Benutzer-Passwort programmieren	Menü „Einstellungen“
04=Speicher?	Kurzwahl-Belegung löschen und Rückstellung der Benutzereinstellungen auf die Werkseinstellung	Menü „Einstellungen“



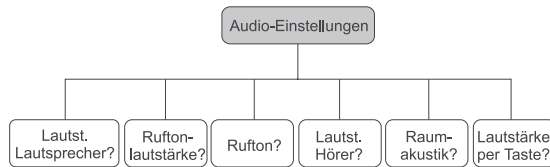
## Menü „Funktionstasten“



Menüauswahl	Aktion	nächster Schritt
01=Löschen	Belegung der Funktionstasten löschen	Menü „Funktionstasten“
02=Zielwahl	Rufnummer auf Funktionstaste legen	Menü „Funktionstasten“
03=Kurzwahl	Rufnummer einer Ziffer zuordnen	Menü „Funktionstasten“
04=Wahlwiederholung	Wahlwiederholung aus der Liste der 20 letzten angerufenen Nummern auf Funktionstaste legen	Menü „Funktionstasten“
05=Anruferliste	Auswahl aus den Nummern der 20 letzten verpassten Anrufe auf Funktionstaste legen	Menü „Funktionstasten“
06=Meldungen	Auswahl aus der Liste der letzten eingegangenen Meldungen auf Funktionstaste legen	Menü „Funktionstasten“
07=Anrufumleitung	Funktionstaste mit der Funktion „Anrufumleitung“ belegen	Menü „Funktionstasten“
08=Lautsprecher	Funktionstaste zum Ein- und Ausschalten des Lautsprechers belegen	Menü „Funktionstasten“
09=Mikrofon aus	Funktionstaste zum Ein- und Ausschalten des Mikrofons belegen	Menü „Funktionstasten“
10=Rufton aus	Funktionstaste zum Ein- und Ausschalten des Ruftons belegen	Menü „Funktionstasten“

Menüauswahl	Aktion	nächster Schritt
11=Makeln	Funktionstaste mit der Funktion „Makeln“ belegen	Menü „Funktionstasten“
12=Gespr. weiterleiten	Funktionstaste mit der Funktion „Gespräch weiterleiten“ belegen	Menü „Funktionstasten“
13=Gespr. übergeben	Funktionstaste mit der Funktion „Gespräch übergeben“ belegen	Menü „Funktionstasten“
14=Anruf weiterleiten	Funktionstaste mit der Funktion „Anruf weiterleiten“ belegen	Menü „Funktionstasten“
15=Service-Menü	Funktionstaste zum Aufruf des Menüs „Einstellungen“ aufrufen	Menü „Funktionstasten“
16=Raum hallend	Funktionstaste mit der Umschaltung auf hallende Raumakustik belegen	Menü „Funktionstasten“
17=Raum gedämpft	Funktionstaste mit der Umschaltung auf gedämpfte Raumakustik belegen	Menü „Funktionstasten“
18=Shift-Taste	Funktionstaste zum Aufruf der zweiten Belegungsebene belegen	Menü „Funktionstasten“
19=Notizbuch	Funktionstaste mit der Funktion „Notizbuch“ belegen	Menü „Funktionstasten“
20=Zustand	Überprüfung des aktuellen Zustands (z.B. aktive Anrufumleitungen) auf Funktionstaste legen	Menü „Funktionstasten“
21=Signaltaste	Hook-Flash-Signal senden (z.B. an ein VoiceMail-System) auf Funktionstaste legen	Menü „Funktionstasten“

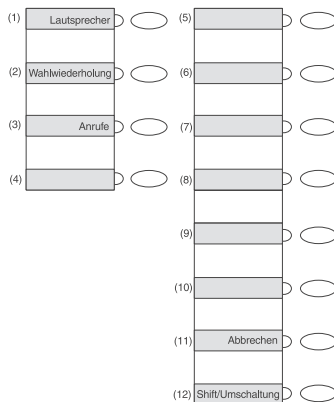
## Menü „Audio-Einstellungen“



Menüauswahl	Aktion	nächster Schritt
01=Lautst. Lautsprecher?	Lautstärke des Lautsprechers einstellen	Menü „Audio-Einstellungen“
02=Ruftonlautstärke?	Lautstärke des Ruftons einstellen	Menü „Audio-Einstellungen“
03=Rufton?	Melodie des Ruftons einstellen	Menü „Audio-Einstellungen“
04=Lautst. Hörer?	Lautstärke des Hörers einstellen	Menü „Audio-Einstellungen“
05=Raumakustik?	Endgerät auf Raumakustik einstellen	Menü „Audio-Einstellungen“
06=Lautstärke per Taste?	Lautstärke des Tasten-Bestätigungstons beim Freisprechen einstellen	Menü „Audio-Einstellungen“

## Voreinstellungen ab Werk

### Programmierbare Funktionstasten



Taste	Werkseinstellung
1	Lautsprecher des Telefons ein-/ausschalten
2	die zuletzt gewählte Nummer erneut wählen
3	aus der Anruferliste eine Telefonnummer der bis zu 20 gespeicherten eingegangenen Anrufe auswählen
11	den aktuellen Bedienschritt abbrechen
12	zur zweiten Tastenebene umschalten

## Konfiguration

Funktion		Werkseinstellung
länderspez. Wahlmögl.		US
Sprache		Englisch (US)
Datum/Zeit:	Format	DD.MM.YY
	Datum	00.00.00
	Zeit	00:00:00AM
Rufweitschaltung		Ein
Anrufumlenkung		Ein
Prot. weitergel. Rufe		Aus
Gesprächsdauer		Ein
Anklopfen		Ein
Verb.weitschaltung		Ein
Übernehmen		Ein
Kontrast		6
Wählmodus		Nummer

## Lokale Funktionen

Funktion	Werkseinstellung
Kurzwahl	nicht programmiert
HiPath-Passwort	nicht gesetzt
Benutzer-Passwort	nicht gesetzt

## Technische Daten

Protokolle	H.323, H.225, H.245, TCP/IP, FTP, DHCP, SNTP Gatekeeper Rufmodell (direktes, indirektes Routing)
Sprachalgorithmen	G.711 (64 kbit/s), G.723.1 (6,3 kbit/s) Raumechokompensation
Schnittstellen	IEEE 802.3 Fast Ethernet (10/100 Mbit/s) 2 x RJ 45 TP
Spannungsversorgung (externe, in Stecker inte- grierte Einheit)	EU: geerdeter Stecker (230 V, 50 Hz) UK: (230 V, 50 Hz) US: (110 V, 60 Hz)

# Index

## A

allgemeine Telefonfunktionen 18  
Anklopfen 56  
Anklopfen annehmen 23  
ankommender Rufe anzeigen 58  
Anruf ablehnen 21  
Anruf entgegennehmen 21  
Anruf umleiten 31  
Anruf weiterleiten 22  
Anruf zurückweisen 24  
anrufen mit abgehobenem Hörer 27  
Anruferliste 44  
Anrufumleitung 54  
Anrufumleitung ein- und ausschalten 31  
Anrufumleitung einschalten 32  
Anrufumleitung programmieren 75  
Anrufweiterleitung 54  
Anwenderhilfe 7  
Anwendermobilität 35  
Anzeige 9, 12, 20  
Aufbau des Telefons 10  
Ausstattung des Telefons 9  
Automatische Wahl 43

## B

Basismenü 12, 71  
Benutzer-Passwort 62  
Beschriftungskarten 17  
bestehende Anrufumleitung ändern 75  
Buchstabeneingabe 12

## C

CLI 58  
CTI 70

## D

Datum und Zeit einstellen 53  
Dialogtasten 10, 19

## E

E.164-Rufnummer 18  
Echoeffekt 7  
eingehende Anrufe 21  
Einstellungen 50

Einstellungen, Konfiguration 50  
Ethernet-Schnittstelle 9

## F

Freisprechabstand 5  
Funktionsauswahl 19  
Funktionstaste belegen 40  
Funktionstasten 64  
Funktionstasten programmieren 39  
Funktionstasten, Tabelle 39

## G

gedämpfte Raumakustik 68  
Gespräch übergeben 25  
Gesprächsdauer 55  
Gesprächsübergabe 57  
Gesprächsweiterleitung 56  
Grundeinstellungen 51

## H

hallende Raumakustik 68  
HiPath-Passwort 61  
Hörerlautstärke 67

## I

IP-Adresse 18  
IP-Telefon Computer-  
    Telefonie-Integrationssystem 70  
IP-Telefon Telefonie-Steuerung 70

## K

Kabel anschließen 15  
Konfiguration, Menü 51  
Kontrast einstellen 57  
Kurzwahl 46  
Kurzwahl ein/aus 60  
Kurzwahlnummern, löschen 63

## L

länderspezifische Wahlmöglichkeiten 51  
Lautsprecher einschalten 28  
Lautstärke der Tasten 69  
Lautstärke des Lautsprechers 64

Lieferumfang 11

## M

Makeln 29  
Meldungen 46  
Menü Ankommenden Ruf anzeigen 80  
Menü ankommender Anruf 74  
Menü Anruferliste 72  
Menü Anrufumleitung 75  
Menü Audio-Einstellungen 83  
Menü Datum/Zeit 79  
Menü Einstellungen 76  
Menü Funktionstasten 81  
Menü Konfiguration 77  
Menü Länderspezifische Möglichkeiten 78  
Menü Lokale Funktionen 80  
Menü Rückfrage 73  
Menü Sprache 79  
Menü Verbindung 73  
MFV-Tonwahlverfahren 34  
Mikrofon Freisprecheinrichtung 10

## N

Navigieren im Menü 20  
Notizbuchfunktion 48

## P

programmierbare Tasten 13, 40  
Programmierung der Rufumleitung 32

## R

Raumakustik 68  
Rückfrage 29  
Rufnummer einer  
    Kurzwahlnummer zuordnen 46  
Rufnummer speichern 48  
Rufton 66  
Rufton ausschalten 49  
Ruftonlautstärke bei ankommendem Anruf 65  
Ruftonlautstärke im Ruhezustand 65

## S

Seriennummer 6  
Service 7  
Sicherheit 8  
SNTP-Server 53  
Sommerzeit 59

Sonderzeichen 12  
Speicher löschen 63  
Sprache 52  
Sprache der Textanzeige 52  
Steuertasten 10, 14

## T

TCP/IP-Protokoll 9  
Teilnehmer anrufen 27  
Telefon freigeben (abmelden) 38  
Typenschild 6

## U

Übernahme eines Anschlusses (Anmelden) 36  
Übersicht der Menüs 71  
Umgeleitete Anrufe protokollieren 55  
Umschalten zwischen  
    Freisprechen und Hörer 28

## V

Voreinstellungen ab Werk 84

## W

wählen mit aufgelegtem Hörer 28  
Wählhilfen 18  
Wählmodus 58  
Wähltastenfeld 12  
Wählunterstützung 42  
Wahlwiederholung 43  
wartenden Anruf weiterleiten 24  
weiterleiten eines wartenden Anrufs 24

## Z

Zielwahl 42  
Zielwahltaste 42  
Zustand (Status) 51



